Du-Kart-Nedelinis Laikrasztis

'SAULE'

IRATAI WIENATINIS LAIKRASZTIS, TIKRAI LIETUWISZKAS ANT SWIETO O KURIS ISZEINA DU KARTUANT NEDELOS.

Kasztuoja ant metu $2,50

Jagelkis raszo gromata in rediste tegul uzdeda toki adresa:

D. T. BOCZKAUSKAS,

521 ir 523 W. Spruce Str. — Mahanoy City, Pa

SAULE

THE SUN.

THE SEMI-WEEKLY

'SUN'

THE ONLY LITHUANIAN PAPER IN THE WORLD BEING ISSUED TWICE A WEEK AND HAS A LARGER CIRCULATION THAN ANY OTHER PAPER OF IT'S KIND.

..... **Appearing Every Tuesday & Friday.** .....

Subscription only $2,50

Represents the Interests of nearly 150,000 Lithuanians residing in United States.

ADVERTISING Terms given on application

No 58. — MAHANOY CITY, PA., DIENA 20 Liepos [JULY], 1897 m. — METAS X

Geriausia užeiga del Lietuwiu pas

K Nowicka,

312, E. Centre Mahanoy City

Alus nuolatos szaltas, milžiniszki stiklai, arielka rugini, cigarai iž Berlino. Wisi pas Nawicka užeikite, Stikla gero alausižgerkite, Linksmai laika praleisite. Hurara: pas sawo broli Lietuwi!

— LIETUWISZKAS HOTELIS — ARBA TRAKTIJERNE

Brolikgardi arielkele Bendrikio

A Bendrikio,

304 E. Centre ul. Mahanoy City Pa

Hei wirai! Hei darbininkai! pas sa darbininka wisi atsilankikitia. Mana salunas del darbininku pa gei iszdaritas ir padabintas. Geri nai geri stiklai dideli! Ir arielkele era galwos ne skauda ir garde geresi. 18-12-6

Lietuwiszkas

SALUNAS

OKIMO MRAZO Shugar Notch Pa

ra tai geriausia užeiga ir kožnas da. iria swetingo priemimo

Alus szaltas, Milziniszki stiklai, Wisokios arielkos, Puikus cigarai.

Kas tiktai karta atsiłanko, tai ne gali atsigeret. Wirai hurra! pas Maraza

Geriausios Lickarstwos Atrastos

z sanpingiausiu kningu kokiu ha ant swieto ligu, czion ne rasziniu tik pawiresines, kaip:

Duotu gelimo, Akiu skaudejimus, Gumbas, Wisokios priepuoles Pi wo ligas ir t. t. Wisokes ligus c dau; Karpas nu koju, ir kito kius atspondus.

Kodžiu tarent wisas ligas gidau kokios zmogu kenke. Per gromata galite gaut page ba. Ka ikit lietuwiszkai ir pridekite už 2 c. marke ant tokio adreso;

GEO. BELLIS.

Box 74 Shenandoah, Pa.

18-12-6

NAUJAS LIETUWISZKAS SALUNAS

J DABKAUS

1201 E. Mahanoy MAHANOY CITY

Alus s altas, arielka gera, cigara Wisi Lietuwei priwalo pas sena mainieri atsilankitie ant perleidimo laiko ba tai szaunas mogu s. 21—2

NAUJAS LIETUWISKA SZTORAS

Karolaus Mandziarsko,

Szale p. Zablacko, kur me randas w sioki walgemi szwieži taworai, ke tiktaigera gespodini reikałauje.

Atkite wisi | Moterelse ir merceles,
a ioi ir [illegible] | Wisos skal czion Lelijelse 9-4-6

Juozo Mockaiczio

LIETUWISZKAS SALIUNAS,

MAHANOY CITY, PA.

Antulicziu W. Pine, ame Gormano, ten gali gaut szalto alaus ir wisokiu [illegible] ira tai geriause užejga del Lie[illegible] 2 9 94

Temikit!

[illegible] ir druta suta.

[illegible] siunoze pininguos in wisas dales sw

Specialnas iszpardawimas szia nedele

Budami Philadelphijoje pereita nedele, buwome pas fabrikanta wisokiu Reperiu ir wirszutiniu marszkinuku del waiku (Boys Waists) kuriam buwo reikalingi piningai. Mum buwo reikalingi reperei o jiam piningai.

Padawem jiam sawo preke ant 75 tuzinu ir 20 tuzinu marszkinuku (Boys Waists) kuriuos paemem usz pamestinus piningus.

Dabartes galesim pardawinet del sawo kostumeriu pigiau ne kaip mes kitados gaudawom wholesale.

Marszkinukai del waiku

[BOYS WAISTS]

Balti ir wisokio koloro, ne szuntanti łabai grażei ir druczei padariti, tiktai 22c. ka pirmiaus budawo po 50c.

Mc. Atee & Co. *Mahanoy City.*

Paskireme : Parduot

200 EGZEMPLORI'

"Tukstantis ir wiena naktu"

— PARDUOSIME TIKTAI UZ —

$1,00 (*Wiena Doleri*).

Naudokite isz tosios progos ir pasirupinkite ta puike kninga nusipirkt. Del to paleidome teip pigei, idant padaritie wieta del kitu kningu, ba no dienos 1 LIEOOS pradesime dirbt

Lietuwiszka Pasakoriu

Da dabar ne ira łaikai kaip reikia usztai teip pigei paleidome. Jago ir kam trumpa su piningais, tai gali dwiese ar keturiese sudet po keliolika centu nupirkt ta kninga ir wienas kitiems atligint.

Perkupczei kningomis gali isz to turet didele nauda, ba no menesio Liepos welei ta kninga bns brangi.

Naudokite isz tosios progos ir posiskubinkite su pirkimu ba 500 egzemploriu greitai iszsiparduos, o kas bus pirmesnis, tas gilukningesnis ir tures skaitimo ne tiktai del sawes, nes ir del sawo waiku ir anuku.

Jago tosios kningos iszsiparduos, tai jau ne atsiras kitos tokios. Ba iždawiste łabai daug kasztuoje.

Paguodoti skaititojei "Saules" apie tai pasakis del sawo draugu kurie ne skaito "Saules" idant naudotu isz to trumpo łaiko ir nusipirktu saw ta didele kninga su tom puikiom storiom o neiszpasakitinei džiaugsis.

Piningus prisiuntinekite per "*Money Order*" kuri nupirksite ant paczto ir mums ta kwita prisiunsite prastoje gromatoje, arba indeja 1 dol. in gromata už registrawot. Da geriaus butu, idant susideja keli, nupirktumete wiena "Money Ordes" ant tiek ir tiek sumos, tai pigiau kasztuotu.

Padekite giara adresa ant katro turime siunst kningas.

Adresawokite in mus sziteip:

D. T. BOCZKAUSKAS

Mahanoy City, Penn'a

Ant bargo kningos ne wienam nesiunsime.

Teguł mus praein..

Dabar kas nori gaut *TNKSTANTI NAKTU IR WIENA* tai gaus susiuta ir puikei apipjaustita su minksztu wirszum, o tiktai už **$1,00**. — Ir kožnas prides po **15** centu ant nusiuntimo tai pigiau kasztuos kaip per ekspressa.

Paskubinkite su pirkimu ba jau mažai turime o kas pirmesnis tai geresnis.

No Redistes.

Mes esame łabai atłaidus o welei teminame ant błogu łaiku tai da po szita wiena numera prisiunczeme i del skolininku, nes tiktai po szita wiena o jau kito ne gaus.

Jau del kelolikos sułaikeme nes da palikome kelis szimtus, toja misleje, jog da prisiuns. – Ir kaip dabar prasidejo antras pusmetis, tai wisus gerus skaititojus perkelsime in naujas kningos, o tuosus, ka igi szi el kelis menesus naudojo už dika „Saule," tai pasiliks seno se knigose - ant sekłos. Tegul bus mežiau o geru skaitito ju negu daug o niekam netiku su.

Žinote jog užłaikimas ižda wistos daug kasztuoja o da ipa tingai du kartu ant nedelos iž duodant. Del to-gi paskubinkite užwiłka skole prisiunst o tada welei gausite kaip gawo te „Saule." Ir primename tai, jog kožnas apłaikis puiku ka lendori ant ateinanczio meto. – Ir da szimet kožnas apłaikis kalendori, katras prisiuns skole, ba da turime kalendoriu in wales ir ne wieno ne užmirszime. – Dabar jau geresni łaikai uszstoje, tai ne ira sunku ta keloliko centu atiduot, o del mus per tai didele geradeiste padarisite.

Prisilenkkite Brangus Brolei ant muso praszimo, ba žinote, jog ir mums beda ir iszlikome daugibe piningo per newidonus, o per kuriuos likosi sutrukdinta iždawiste, ba mislinome iždut no Liepos meneso tris kartus, dabar turime pertraukt net igi Naujo meto, no kurio tai łaiko keti name su pagiałba Diewo ir geru žmoniu tris kartus ant nedelos iszleidinet „Saule."

Del to gi katrie esate skolingi ne wilkinkite ir prisiunskite o tuom muso iždawistai daug palengwisite.

Quit Tobacco Spit and Smoke Your Life Away. If you want to quit tobacco using easily and forever, become well, strong, magnetic, full of new life and vigor, take No-To-Bac, the wonder-worker, that makes weak men strong. Many gain ten pounds in ten days. Over 400,000 cured. Buy No-To-Bac of your druggist, under guarantee to cure, 50c or $1.00. Booklet and sample mailed free. Ad. Sterling Remedy Co., Chicago or New York.

Isz Lietuwiszku kaimelu.

Mahanojus, Pa.

Dirba pusetinai.

— Du szuninei zemskei szunis be muzelu gaudo be pardu no ir isz to turi pusetina pełna.

— Tiejei praeiti sunkus metelei eip žmonis inbaudi, jog negreitai atsiras juose linksmumas. Wienok ne reike butie nusiminuseis.–Reike ne pamestwilties, ba nuludimas nieko ne duoda.

Freeland, Pa.

Darbai gali sakit niekesni kaip kur kitur.

– Tarp Lietuwiu ir Lanku dideli sutaika, o tai del to, jog turi giara prabaszcziu.

– In moksłaine parapine pusetinas pulkelis waiku atsiłankineje.

— Wisi gere „Sirakuzo" ału, ba tai sweikiauses ir geriauses ałutis.

New Britain, Conn.

Karszczei dideli.

— Darbai ne szioki ne toki, žmoniu be darbo piłna, wisi łaukia geresniu czesu.

— Ana nedele lietuwiszko ja bažniczoja lenku kuningas łaiki nobaženstwa ir kalbejo lenkiszka pamoksła jog wisi Lietuwei ne su ausimis tiktai su akimis kłausi. Ira tai łabai koktu, jagu turint sawo bažnicze o kuningo neira.

— Łauke wisi geresniu łaiku, o tada skaititoju „Saules" pribus inwales. Geri žmonis.

— Sztorninkai łabai puiku paredka užwedi. Kožnam duoda kningeles ir maista per nedele, o panedelije po aproka wimui teisingam kožnas užmoka.-Sztorninkai łabai teisingi wirai ir grażei su žmonimis apsieina.

Du Bois, Pa.

Dirba łabai gerai ir tiktai tiejei ne dirba, katrie ne nori.

— Karszapeje ir garborine je dirba sztedi.

— Garborine buwo uszsidegus diena 10 Liepos nakcze bet užgesino.

— Rolmile neka dirba, ba nuołatos taiso ir senus perdirba. Fandra ir mašinszape perstatinejo.

— Mieste dirba apie szimtas žmoniu, taiso uliczes ir iž destineje akmenais.

— Pone Toloczkiene sawo paczioli apteiki patogu ir drutu sunelu. Diewe sweika augink.

— Buwo balus, grażei bo winosi, tiktai wienas buwo atsiradias, ka biskuti swaigulawo, bet kad niekas nepristojo tai ir waidu ne buwo.

Minersville, Pa.

Darbai eina truputi geriau, ba pereita nedele iždirbo 4 dienas po $\frac{3}{4}$

Parapijos mitingas buwo isz kurio matoma kad parapija beweik turi sugriutie, nes tame didžiausia priežastis, sto ka piningu.

— Žmones kurie neturi po pieru ukesiszku Amerikos, nors rupinosi kad nereiktu moketie po 3 centus ant dienos, bet bosai tiesiog atsako, kad negali gelbetie.

Tolaus, mislijama, kad bus neatbutinai reikalinga moketie ir taksos darbdawiu ofisuose.

Shenandoah, Pa.

† Nedeloje buwo łaidotuwes kuno szw. atmin Nowickienes kuri numiri petniczoje staiga smerte no apopleksijos (kraujas uszmuszi.)

— Subatoja buwo pede tai pusetinai nekurie nupcziawosi o ir susikruwino. Jau kaip tik tai geriau pradeda dirbt, tai ir musztines pasikelineje.

— Darbai pradeda anglekasese taisitis.

— P. Marcinkewiczius sawo sztore daro giara bizni, o teippos-gi p. Karpauckas. Ir gerai.

— Socialiszkas klubai auga kaip ant mielu.

— Drabužius pirkite wisi pas p. Walentinawiczius.

Jago taw negerai, imk wiena *Cascarets*, o tawe iždidins tiktai 10 ir 25c

Žines del Lietuwiu.

Ira nawatnas daigtas jog „Vienybe" teip ilgai łauke su apgarsinimu apie iždegima Antano Pajaujo, lietuwiszko bankieriaus isz Plymontto, kad jau bus apie 5 nedelos kaip iždego ir mes apie tai žinojome ir net stebejomesi, jog „Vienybe" apie tai tili. O gal łauki, kol per didmari perpłauks.

Tiek to, pabego ir da iszneszi žmoniu kruwinai uždirbtu piningu ant 40 tukstancziu doleriu.

Pajaujis buwo tai žmogelis tamsus, łabai nabažnas, łabai riebus ir łabai no kuningu mielemas.

Jisai liginai, kaip anas mužikelis, ka szauki: „ne moku ne skaitit ne raszit o nori mania karalum uždei.' Teip ir Pajaujis be mokslo pastojo lietuwiszku bankerium.

Protingas žmogus galejo apie tai žinot, jog Pajaujis dums ba iminejo no žmoniu piningus ir lebawo ne žiuredamas sawo biznio ir tuju palietu barszcziu buwo del szuniu ir kacziu.

Dabar tegul Pajaujui wisi tiejei paszwilpia katrie paside jo pas jin sawo kruwina proce, o padejo kaip kokis net pora tukstancziu.

Ir da prisimena, jog Pajaujis buwo baisei nobažnas, - teip kaip Szwento Juro arklis ir didelei no kuningu paguodotas, usz tai ir teip padari kaip ant Diewuoto isz puoła.

Teip tai ant swieto, – apje kimas didelis ir žmonis teip ira tamsus, jog nobažnam wersziui daugiau intiki negu doram szwiesiam žmogui.

Tegul isz to Lietuwei turi pamokinima, jog reike skaitit teisingus łaikraszczius ir tiket apie ka raszo ir persergsti.

SZELMIS.

Powiłas Masaitis, priesz tris menesus pribuwo isz Kauno gub. in Mahanoy City, ir netrukus nusidawi in Pittstona, kur iždbuwias ant burdo pas wiena žmogeli, ir likos skolingu 24 dol. paemi no wieno owerkoti, nusidawi pedes, paemi ir dingo po szei dienai. Paeina isz Reseiniu paw., turi juoda surdota su liemoniu, petnaszes ant juodo dugno raudonai atausios, kelnes per ilgos, turi paraitot, skribele ruda, brusłotas senas łanguotas su rudais bruksneleis, kaires rankos mažas pirstas sutrintas, juodbruwas, płaukai trumpai nukirpti, biski raupuotas, nosis kumpa ir smaiła, widutinio ugio, be usu, apie 28 metu, kaip pribuna in szwieže wieta, tai nuduoda łabai letas. Bukite wisi saugeis ir duokite žine ant adreso: And. Eendinski 171 Main Str Pittston, Pa.

Jaigu szuo ant menulo loja, arba rodit karaliui szpiga łaiki damas ranka kiszenije, tai suwis nieko ne ženklina; tas pats jaigu kas raszo pas ka gromata su kolojimais o be pasiraszimo tai tiek geluoje kiek kad warle arklui grasina. Wienas randasi filozofas Ohajaus Walstijo tai megsta pas dwasiszkus bjaures gromatas siuntinet, o gal pasirodo tuom, kad turi maszinuke drukuot tai del to.

Isz to gali numanit, jog tas žmogelis turi feleri ant smegenu, ba su sweikom smegenim žmogus teip ne daritu,

O-gi turime turime ne mažai błoznu tarp muso Lietuwiu. – Ant pikto turime patraukima, nes ant giaro tai anaip-tol.

1. diena Rugpjuczie 1897 m. apie 4 wałanda po piet Draugiste Luosibes łaikis sawo susirinkima salei p. Pecziulo, 650 S. Canal uliczios Chicago ant kurio priwało pributi wisi sanarei. Uszpraszo Dr-ta dorus žmonis Lietuwius ant prisiraszimo.

Prezidentas.

Ne wienas ira tosios nuomones, jog mes susitaikeme ir susigerinom su kuningais ir buk jau kitokia pakreipa paemi ar da paims „Saule." Tame ira kłaidi nuomone, ba mes ne per praszinejome tułu kuningu ir ne perpraszinesime – ir jagu teip padaritume, tai iszroditume didžiauseis błoznais. - Mes ejome ir ejsime teisingu kelu; - gerus kuningus o ir žmonis pagirsime o błogus papeiksime.

SPECIALNA EXKURSIJE IN NIAGARA FALLS.

Ant Lehigh Valley R. R. Augusto 5-to 1897. Nuzeminta preke ant Pennsylvanijos, o tikietai geri bus ant 5-kiu dienu. Ten ir adgal kasztuos tiktai $6,70 nog Mahanoy City, Pa. Treinas isz czion iszejs ant adinos 9:28 isz rito. jo-3-7-30

Begedis „ritas."

Praeitos nedelos „ritas" wisa filozofije iszliejo sawo „rietes' su pagiałba kokio tai pałaikio isz Mergbudžio, o kuris Wilkes Barreje szleitus pikiuoje.

Mes „žebriui" nieko ne atsakome, ba su kwaiłu ne turime darbo. Biednas tai žmogelis,– bankrutas ant proto, ant płaukiu ir spangiu, tai mums sarmata su tuom nupuołusiu giwulu prasidet.

Warik „žebri o gausi „jegoro kresta" no caro už sawo kwaiła pasiuntinista!

Warik „žebriuk" o tuom del „Saules" kas diena pribuna daugibi nauju skaititoju!

Usz tai ne pikstame ipatingai praszisime Diewo idant taw „žebri" duotu sweika ta. Tarnauji maskolui kaipo szpiegas, tarnauk ir del „Saules," – usz tai esi buli boj ir parodei Lietuwiams kaip esi didelei mokintu, ipatingai dog matuose szwentos tikibes.

Buli boy „žebris" tegul taw pliki apsamanoje norint ant tiek, ant kiek padelis žmogaus.

Hurrra! Buli boy „žebris."

Temijent ant praeitu błogu łaiku ir ant nuwargusiu žmoniu, tai termina pardawimo kningos "Tukstantis ir wiena naktu" prailginome idant kožnas galetu ta kninga nusipirkt. Ir noredami da geriaus intikt perkikams, tai kožnam siunsime druczei broszurawota ir api pjaustita.

Del togi skubinkitesi su pirkimu, ba jau ne daug turime, ir kožna diena po kelis desetkus iszsiuntinejem.

Mes duodame žodi, jog usz kelu metu ne wienas nores duot ir $10 kad tiktai gautu taje kninga, ba jau ne bus kur pirkto tiejei, ka ta kninga tures, ne nores parduot už jokius piningus.

Idant "žebriui,, Diewas duotu Dwase Szwenta, sukalbekite po tris "Sweika Marije,,.

Kaip skaititojei „Saules' pripaži no patis, tai per meta uszsiczedina 50 doleriu. Uszsiraszikit taje gazieta.

ANT PARDAWIMO

Tris lotai su 9 namais randasi ant pardawimo New Philadelphioj, Pa. Randos gaunasi ant menesio $90.

Edward Coyle,
209 W. Oak Str.,
Shenandoah, Pa.

Kas „Saule" skaito tam gerai einasi, turi wisada piningu ir Diewas saugoja no nelaimes.

LIETUWISZKAS MEKANIKAS.

Antanas Karalus.

Gilberton, Pa.

Taiso wisokius žiegorius ir ziegorelus, maszinas siuwimo, rewolwerius, karabinus ir kito kius daigtus.

Jagu kas nori dažinot, tegul atsiszauke pas pona Ambraza Gilbertone.

Da reikałaujeme tukstanczio skaititoju. Skubinkite uszsiraszit „Saule"

Uszpraszimas Brolu Lietuwiu.

Dienoja 21 Liepos atsibus Scrantone

Piknikas Piknikas.

ant naudos naujos lenkiszkos parapijos, ant kurio wisus Brolus Lietuwiu szirdingai uszpraszome. Pribuwimas Lietuwiu daug naudos galiatneszt o ir łabai ira reikalingu tebiriuose łaikuose, kureme stengesi mus newidonai atskirt.

Tikimesi jog pribusite ant tosios dienos o mes Jiums usztai atliginsime.

Piknikas atsibus ant South Side Central Park Garden prie 1210 S. Washington Ave, Scranton, prasides ant adinos 10 ritmetije.

Muzikantai Lietuwei isz Pittstono grains lietuwiszkus szokius.

Gerimai ir walgei łabai skanus.- Zobowa puiki ir linksma

Uszpraszo Jiuso Brolei Lankai isz parafijos Szw. Stanisłowo Biskupo ir Muczelninko.

Komitetas.

Katrie esate no Naujo meto usz simokeja tiktai usz puse meto, tai pri siunskite ant antro pusmeczio

Atsakimai.

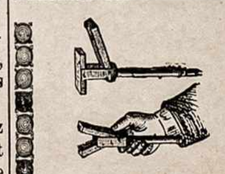
— Del keletos. Mes dabar turime inwales darbininku, gal no Naujo Meto bus keli zecerei reikalingi.

— A. D. isz East Quogns L. I. jau pasibaigi d. 27 June.

Everybody Says So.

Cascarets Candy Cathartic, the most wonderful medical discovery of the age, pleasant and refreshing to the taste, act gently and positively on kidneys, liver and bowels, cleansing the entire system, dispel colds, cure headache, fever, habitual constipation and biliousness. Please buy and try a box of C. C. C. to-day; 10, 25, 50 cents. Sold and guaranteed to cure by all druggists.

Jago taw reikalinga ira peczetis kokia tik nori tai raszikin Rediste "Saules" o apłaikisi preke kiek kasztuos.



Toke peczetis kaip czion parode ant abrozelio su wardu ir prawarde kasztuoje tiktai *50c.* o prie to ira aławelis ir płunksna.

Wienatine Lietuwiszka

-Aptieka-

107 S. Main st, Shenandoah, Pa.

Szale Miliaucku sztoro.

Pas mus galima gaut wisokiu liekarstwu *PATENTAWOTU* i t. t. BOBRU ŁASZU pargabenom isz Europos.

Trajanka

sutaitom ka geriausia. Liekarstwas sunczem in wisas dalis Ameriko Raszant gromata adresawokit:

P. W. Bierstein & Co.,

107 S. Main st, Shenandoah, Pa

Skribeles Sziaudines

ira tai geriausa ir smagiausia nesziot szitokiam sziłtam ore.

Ne : daug : kasztuoju : uzsilaikit : s altai ba skribeles sziaudines nog

5 centu igi $1,00

DEL WIRU IR WAIKU.

Teipos-gi ir daug

Wasariniu Czeweriku

—PAS—

T. L. Patterson,

20 W. Center St.

Mahanoy City, — Penna.

CHARLES H. WOLTJEN

117 Mahantongo uli. prieszais paczta Pottsville, Pa.

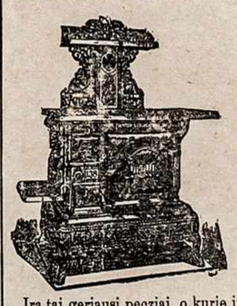
BANKA:
Iszmoka ir siunoze pininguos in wisas dalies swieto, per "draft'us"
ŁAIWA-KORTES:
ir tikietus ant geležinkeliu porduoda in wisas dales swieto kanopigeu
APEMIMAS DALIU
Asz greiciausia atimu dalis iaz wisu daliu swieto kaipo Russijos, Austrijos, Prusu ir t. t. o apłaiko greit ir be jokio ergelio.
HOTELUS, SALUNUS,
namus ir lotus, parduodu kožnam łaike ant lengwu iszmokesoziu
ANT gromatu wisados atraszom

Charles H. Woltjen

117 Mhantongo st. Pottsville, Pa.

RASZIKIT LIETUWISZKAI.

'Othello" Pecziai'



Ira tai geriausi peeziai, o kurie ira gwarantawotais jog gerai kepe

Turime wisokiu reikalingu del kuknios koki tik rejkałaunasi.

MAININES : MASZINOS

del drilawimo skiliu anglije galite gaut pas mus nog

$5,00

teipos-gi wisokiu reikalingu del wis, mainieriu, koki tik reikałaunasi.

W. MORGAN

16 N. Main st. Mahanoy City

Dirzeuseta lietuwiszka

RESTAURACIEJE:

ant kampo Main ir Oak ulicziu,

Shenandoah, Pa.

M. Kupozinsko ir P. Paskewiczians

Ałus geriausses, ariełkos wisokios uszkandałas uždika no 9 iszrito igi 2 ad. po pfet no 8tos igi 12 nak ti.

Walgei wisoki – kepsnis, oisterei ir tt. gardžei padariti gali gaut mu so restauracijo.

nieknr nesiranda teip paraukios wietos del praleidimo łaiko kaip pa mus, ba randasi puiki didele le ssl dewineis bilardais puikei intaisitais.

Kožnas gali ateitie o bus kaip brolis priimtas ir smagei łaika pralei

Uszpraszomia

Kupozinskas ir P. P[illegible]

KREUCZIUS

P. PASERBSKIS

Dyrba puikius drabužius pagał naujause neszenija, iž puikios gełumbes, korto, o ir daug pigeu negu kur ki-[illegible]

Ar nori atsigert giaro ałaus?

-:JAGO NORI TAI UŽEIK PAS:-

A. Ramas zaucka

ANTW MAHANOY TUOJAUS PASU [illegible] SZIOS PO KAIREIK SZALEI. IRA TAI PUKIAUSES SALIUNAS. 20-11-96

Grover Dental Co.

18 E. Pine Str., Mahanoy City, Pa.

Indedame naujus dantis, tomis dienomis gawome puikiu setu kuriuos indesime už **$8.00**

Gwarantijem ant 5 metu

Mes traukem daniis pagał naujausia iszradima be jokio skaudejimo Jago užderiuosite pas mus dantis tai senus už dika isztrauksim Examinas dikai. 22 12-6

GEREUSE UŽKINA PAS

Juoza Lietuwnika

Minersville, Pa.

Wietinei ir ateigei

Wisi Broliai Lietuwi

[illegible]

Ałus [illegible] užeinama

N[illegible]

Naujam sztore

gali gaut wisko.

Ar nori gaut gera tawora? nusiduok

— pas —

Winca Juodeszka,

W. Center st. - Mahanoy City Pa

Szwieži tawora o kas už kesz perka gauna łabai pigei. Nusiduokite karta o to nesigailesites. 22.1.7

$1800.00

GIVEN AWAY TO INVENTORS.

$150.00 every month given away to any one who applies through us for the most meritorious patent during the month preceding.

We secure the **best patents** for our clients, and the object of this offer is to encourage inventors to keep track of their bright ideas. At the same time we wish to impress upon the public the fact that

IT'S THE SIMPLE, TRIVIAL INVENTIONS THAT YIELD FORTUNES,

such as the "car-window" which can be easily slid up and down without leaving the passenger's back, "sauce-pan," "collar-button," "nut-lock," "bottle-stopper," and a thousand other little things that most any one can find a way of improving; and these simple inventions are the ones that bring largest returns to the author. Try to think of something to invent.

IT IS NOT SO HARD AS IT SEEMS.

Patents taken out through us receive special notice in the "National Recorder," published at Washington, D. C., which is the best newspaper published in America in the interests of inventors. We furnish a year's subscription to this journal, free of cost, to all our clients. We also advertise, free of cost, the invention each month which wins our $150 prize, and hundreds of thousands of copies of the "National Recorder," containing a sketch of the winner, and a description of his invention, will be scattered throughout the United States among capitalists and manufacturers, thus bringing to their attention the merits of the invention.

All communications regarded strictly confidential.

Address

JOHN WEDDERBURN & CO.,

Solicitors of American and Foreign Patents,

618 F Street, N. W.,

Box 385. Washington, D. C.

Before you write elsewhere, write to us. Please mention this paper. Write us now. Delay may prove costly.

KANTORAS BANKINIS.

D. T. BOCKAUSKAS

523 W. Spruce Str.

MAHANOY CITY, Pa.

Turi susineszima su wisais europineis Bankais. Jau wisi ira perstikrone, jog siunsti piningai per muso tarpininkista, greicziause nueina.

Szimtai tukstantiu

isz wisu szalių Ameriko per muso rankas siunczes, kas metas in Europa Lietuwa, Prusus, Austrije, Lenkija, Italija, Rusija ir tt.

Biznio ne darome

su swetimais piningais tiktai ka greiciause iszsiunczem kam priguli.

Ne wieno piningai ne prapuoli

Kas in muso rankas sudejo ant pałaikimo ir kožname łaikia gali cielibeje atsiimtie.

Wałdamieris.

—PERDEJO—

D. T. B.

Tolesnis traukis.

Wałanda buwo suwis tika; tame atsiliepi kuningaiksztis:

— Isztikimi ir brangus man kareiwei! Pakwiecziau jius, idant su jumis pasirodawot apie gera mano wieszpatistes

Mano płaukai jau žili. Diewas ne dawi man sunau; dau gelis isz jius trokszta po mano smertei apimt czekini sosta; isz tosios priežasties bijau, idant po mano smertei ne pasikełtu maiszatis o kad tame su miszime ne in pułtu Wengrai ir ne apimtu waldžios ant jius.

Jau dabar wengrinei sznipu kai walkiojesi po Czekije kłau sineje, kaip butu geriau mus apsunkint. Deł to pastanawi jau da už giwasties paskirt uszženga.

Tarp jius paskui abiwatelei wieszpatistes, sunku man iszrinkt, jiuso narsa, jius priłaukumas ir jiuso triusas apie wisuomence, teip ira dideli, jog kožnas state westas butie kuningaikszcziu. Tarp jaunesniu kareiwiu pirmutineis gali butie Wałdamieris ir Bruska, kuriuodu per sawo narsa łabai ateižeuklino łaike musztiniu o ir ira turtingi wirai. Dabar kłausikite, iszreikszіu jiums wiena słaptibe, žinoma tiktai Lotarui, jiojo paczei ir triem kareiwiam. Ta szita pana ne Lotaro dukte, nes mano ir po manim paims wieszpatiste. Kada priesz asztuoniolika metu pati mano tuojaus po pagimdmui tojo kudikio giwaste pabaigi, pasklido žinia po cieła wieszpatiste, jog motina ir dukte drauge numiri, wienam ira pałaidotos grabe. Asz ne giniau to ir prisakiau tiems jems ka žinojo, kaip buwo, idant tuom łaik usztiletu. Bijodamas, idant daug žentu ne apsigarsinetu ir kad man dukreles ne iszpaikitu iszkelmingam auginime, iszszuncziau in dwara Lotaro ir pawedžiau jiam augint, kuris buwo mano darakturium ir jio puikios ir doroi moteres. Mano mieriui buwo, idant no mažemeles priprastu prie doribes ir nusižeminimo ir kad ne žinotu, jog paeme isz kuningaiksztinio kraujo. Wienam isz tuju dwieju kareiwiu paskiriau ijaje usz pacze, nes pirma pastanawijau su roda to jo iszmintingo wiro dasekt, kokis spasabas jiu mislijimo, kokio budo, ir ar ira dorais kareiweis. Lotaras dawinejo jem dwiem roda, kad mane nužudit ir apimt po mano smertei sosta. Wałdamieris pasirodi tinkancziu kareiwiu ir isztikemu padonu; nedoru spasabu ne norejo saw pirkt waldžios, ne imt usz paczia saw milemos Liles. Bruska-gi in puikibia pasikelas ir nedoras nesiswaisti papildint žudinsta, kad tik tai ant sawo pastatit. Inpili pats macziau gerai zerkole, bał ta proszka, ka ne buwo truciz na, tiktai sutrintas sukorius, in stikła wandenio ir norejo mania tokiu spasabu usztrucint. Deł tawes, Wałdamieri prižadu mano dukrele taw usz paczia ir no sziol esi mano sunum. Tai-gi Bruskai spendei ant mano smertes, nes deł jaunistes tawo dowanoju taw.

Nes no szol nesirodisi in akis mano, turesi sedet sawo pi ledwarije, kuris taw bus usz kalejima, o kuris buna tarp kałnu ir griowu. Sawo dware gali darit ka nori o ir ant sawo dirwu medžiot, nes peržengt tolin ne žingsnio newale, ba ko žnas isz mano tarnu o ir padonu, jagu tawe pasitiks užrube žije, tai gales užmuszt.

Nuemi jiam no kaklo aukso lenciuga, kuri priesz wałanda buwo dawias ir po sargista nusiunti jin in piledwari. Kuningaiksztis uszkabino ta pati lenciuga Wałdamieriui ir da taje pacze diena atsibuwo sugertuwes łaimingos poreles!

Skirius II.

DIENA SZLUBO STOJOSI DIENA SMUTKO.

Diena szlubo prisiartinejo, kurioja Wałdamieris su sawo pułku, kaipo ateinantis kunin gaiksztis ketino in sostapile pri but. Nes ant nełaimes - nak tije priesz pacze weseile pribu wo pašlai pas kuningaiksztі nuludia, wienas neszi jio hełma kruwina, antras karda, treczes kruwina mandiera. Surado kaip pasakojo, kuna sawo pono sukruwinta ir sužeista girrioja ne toli piledwario. Jokia płun ksna ne sztant apraszit, kokia pasidari gailestis ir susijudinimas! Senas kuningaiksztis waiksztinejo nuludias, žodžio in nieka ne kalbedamas o pato ga Lile diena ir nakti karczes aszaras liejo; niekas nesztant buwo suramint, Tuojaus ture jo užiurejima ant Broskaus, nes pagał liudinima kuningaik szczio sargu, kurie Bruska ser gejo, tai ne kojos isz dwaro ne iszkeli. Kiti-gi dasipratineja jog tai kitu kareiwiu darbas, ir nužudi isz pawidumo. Kunin gaiksztis ant gało twirtino, jog jokis kareiwis teip nedorai ne padaris, nes tai Wengru turejo butie darbas kurie susitare Wałdamieri nudet ir tokiu spa sabu apims cieła Czeku žeme.

Kunas Wałdamierio likosi pałaidotas kopliczioja, kur jio jo tewai silsejosi.

Tame łaike, kada wisi ant jauno kareiwio grabo aszaras liejo, jisai da buwo giwu, nes toji giwastis buwo niekesni no baisiausios smertes. Wałdamieris buwo nusidawias in sawo wiena dwara, kuriu turejo daugibia ir rengesi tenais ant szlubo. Wakare priesz pati szluba, iszejo in łaukus pasiwaikszcziot, ant szwiežio oro.

Dwaras gulejo siauri ja terp kalne, o kałnai buwo apaugia žale ir tankia girre. Mažas u pelukus, kuris emi pradžia iž szaltiniu, ka isz kałnu iszeitinejo ir akmeneleis begdamas marmejo. Wałdamieris ejo, kaip wisada paupelelu. Pakal ni buwo kas kartas siauresni ir ant galo tiktai buwo kai p gera grabi. Lengwas wejalis krutino lapelus medžiu, rodos kad ka tarp sawes sznabždejo.

Wałdamieris ejo mislese nu grimžias ir atejo in wieta, kurio jo isz auksztos wietos isz kietos uołos, wanduo bałtas no putu kaip pienas puolinejo žemin.

Sedo ne toli tosios wietos, ant akmenio samanom apaugusio. Wirszunias medžiu apszwietinejo menulo szwiesa, łaksztingaleles linksmai giedo jo. Wałdamieris sedejo ir mislino apie ritoju ir apie laime kuri jin patiko; misles jio buwo apie patoga Lile, su kurei ritojaus sułaukus liks suri sztas mazgu meiles ant cieło giwenimo.

Nes tame tokis nuludimas apiminejo jiojo szirdi. Ir mislino jog teip trumpai tesesi toji žemiszka łaime. Nieko ne ira amžinu ant tosios aszaru pakalnes. Kaip wanduo szito upeluko, teip greitai płauke wisokia łaime, teip staigai niksta pakaleines ir tautos.

Szitai keturi raitelei iszszoko isz tankumino, apsiredia wengriszkai ir pagriebi Wałdamieri. Dwieje teip druczei łaiki isz uszpakalo, jog ne galejo pasijudint, ne gintis, du stojo su isznuogintais kardais priešzais jin ir grasino smercze, jaigu dris szaukt pagełbos.

Baisei jie iszrodi - płaukai susitarszia, weidai iždbliskia, a paugia, akes indubia ir kaip łaukiniu žiba ir ne buwo pana szeis in žmonis, tiktai in welnius. Ka darit? Gintis negalejo ne pamislit. Teip wełam łaikia giwos duszios arti nesiranda, kad kas pributu ant pagiałbos. Til jo, atsiduso prie Diewo ir atsidawi ant Jio wales. Nepažinstami uuemе no jio gałwos hełma (kasz kieta,) nujuosi dirža su kardu, nuwiłko kareiwini drabuži ir priwerti apsiredit in draiskałus, in tokius, kokius turkinei newalninkai neszioja. Wałdamieris mislino, jog norejo jin apipleszt, nes wiriauses isz jiu, kuris gerai mokejo szneket czekiszkai tari in jin:

— Duokie saw akes užriszt, tilek ir ejkie su mumis in kur wesime. Mums rustai prisakita. Jagu noresi skepeta no akiu susipleszt, tai akes taw isz łupsime, jagu norint wiena žo deli ciptelesi, liežuwi taw nupjausime, jagu ne noresi su mumis ejtie, tai kaip szuni tawe užmuszime.

Pažiurejo in jin Wałdamieris ir net sudrebejo. Intikejo jisai, jog tasai baisus žmogus žodi duota dałaikis ir gal butu akis isztupi s, liežuwi nupjowias o ir giwaste atemias. Užriszo jiam akias; du piktadarei suriszo rankas ir su apnuogintais kardais nusiwari in swieta.

Du kiti wałkatai likosi ant wietos o apie ka Wałdamieris nežinojo. Jau priesz tai gawo si in jiu rahkas jaunas awinin kutis, teip ugiu, kaipo ir pawi dału kuno in Wałdamieri buwo łabai panaszus. Tasai wargszas gulejo tankumine su surisztom rankom in uszpakali. Dabar tuodu wałkatai pasilikia, nueja atwiłko ta awininkuti, uždejo jiam ant galwos hełma Wałdamierio, prijuosi karda, in jio puikiu drabužiu apredia, paskui užmuszi ta jaunikaiti, weida baisei su draskia ir nuejo sawo kelu.

Kada Wałdamieris iłgai ne sugrižinejo iszejo jio tarnai jeszkot ir rado kuna kraujuosia pasriuwusi su daugelu žaidlu. Pažinia jio drabuži, misli no žinoma, jog tai milimo jiu pono.

Du pirmutinei piktadarei tuom łaik wedi nełaiminga Wałdamieri tolin. Bego ka greiciause ir jin ragino begt.

Ant gało inwedi jin in gilia tamsia urwa. Czion nuemi jiam skepetele no akiu, nes ran kas da łabjaus sudrutino. Už poros wałandu pribuwo teipos gi du kiti ir kalbejo linksmai in draugus:

— Jau pasibaigi esame twir tais, jog kareiwio tolaus ne jeszkos.

— Tai łabai gerai, łabai ge rai, - atsake pirmiejei, - Gerai apsitaisit. Dabar ne reikałau jeme apie nieka rupintis, tiktai kad gilukningai gautis per už rubežiu.

Dabar da atriszo Wałdamieriui rankas, padawi jiam szmoteli duonos juodos ir wandenio pasemia in hełma. Patis-gi walgi szałta kepsne ir girksznojo wina, Wałdamieris paduotos duonos ne dalipstejo. Pasilseja wałandele, užriszo Wałdamieriui akes ir in tolimesne leidosi kelone. Ejo per cieła nakte. Wałdamieris nežinojo in kur ejo, tiktai jauti, jog kar ta ejo no kałno, tai welei priesz priesz kałna. Naktis buwo tika, ne buwo nieko girdet, apart tekejimo upelo, arba dejawima peledos. Ant gało w enas atsiliepi:

— Skubinkime skubinkime, ba jau szwinta.

— Ne trukus pasijuto, jog weda jin trepais žemin. O ka da buwo jau konia žemumoja, ižgirdo bałsa moteries:

— O ka cze atwedet?

— Tilek,-atsaki tasai, ka czekiszkai moka kalbet.

Ant to motere:-Ar ne girdejote, jog jaunas kuningaiksztis likos nužudintas?-Jau žinia apie jio smerte po cieła czekije pasklido.

- Girdejome,-atsiliepe wienas isz wiru,-szitai tas łatras ira wianas isz tuju žudintoju.

Daugiau nieko ne girdejo, ba dures uszsidare. Kada jiam skepeta no akiu nuriszo, apsidairi ir mati no szwiesos mažos žibintaites, jog randasi kalejime, panasziam in sklapa. Dawi jiam kuleli sziaudu del miegojimo ir pasaki idant pasilsetu, ba da turi tolima kelone priesz sawe. Du sargai nuołatos jin sergejo, idant ne pabegtu. Nuwargias iłga kelone o da su užrisztom akimi łabai jin nuwargino, metesi per tai ant sziaudu ir tuojaus druczei užmigo.

Miegojo igi tolei, igi jin sargai ne pabudino, kuriam užriszia akes, welei liepi su sawim eitie. Welei nežinojo, in kur jin weda, tiktai jauti, jog łaikais ejo per tankias girres, kabinosi ant kietu griowu, tai welei ejo ligumoms, diena silsejosi, nakties łaike ejo tolin. Tokiu spasabu persitrauki dewinios dienos ir tiek naktu, o ant gało teip nuwargo, jog tan kei ałpo ir wos galejo paeit. Wienuolikta diena stojo prastoje karczemoje girroja. Wałdamieris nuwargias metesi ant sziaudu, kad norint kiek pasilset. Wałkatai kalbejosi su sawim linksmai, nes mažai Wałdamieris paise ant to, ka jie kalbejo, net wienas paszauki:

— Džiaugkites draugai, rito busime ant wietos, Senapile tiktai apie tris milos tolo no czion. Senapile buwo tai senas dwaras su drutwiete Wengrijo, ne toli no Turkinio rubežiaus, kaip Wałdamieris žinojo gerai. Tieje žodžei rodos peilu jio szirde perweri, nes at sidawi ant walos Diewo, atsidawe in jio szwenta apgłauba ir ne trukus saldžei užmigo; pasidrutinias miegu, stojo ir ejo tolin.

Ne trukus su wałkatais pribuwo in koki tai piledwari.

Usztrauke tiłta su triukszmu, stojo ant kiemo ir Wałdamieris tuojaus pasijuto kaleji me. Wiriauses isz wałkatu paskutini karta nuemi jiam skepeta no akiu ir no žiburio žibintes pamati kareiwis, jog ira juodam didelam sklepe. Wengras tari in jin:

— Na tai jau esame ant wietos. Gal nuwargai łaike kelones, nes dabar gerai saw pasilsesi. Łaba-nakt ant amžio!

Kitas wiras, kuris su juom pribuwo, apkausti jiam rankas ir kojas. padejo szmota juodos duonos, pastati puoda wandenio, pamete punda sziaudu ir atsitolino. Nełaimingas Wałdamieris apleistas no wisu liko si pats wienas, bai-em kaleji me. Pucli nuwargintas ir smutnom mislem suspaustas ant sziaudu ir paszauki:

— Ach Diewe bunant kuningaikszcziu o patekt in tokia urwa ir liktie per cieła giwaste rankose newidonu ir teip iłgai puwt, kol smertis ne susimiles ir ne atskirs duszios no kuno, tai baisu! O Lile, mano brangi Lile, mano giwenimas, toji rupinasi, dejuoja ir graudžei aszaras lieja! - Aszaros pasipili isz akiu ir iłgai werki.

Nes ne łabai rupino si sawo nełaimeja, atsikłaupi ir sudejas rankas, ant kuriu lenciugai czerszkejo ir iłgai meldesi idant Diewas ant jio susimiletu: Diewe wisogalis, wiska žinanais ir didelei miłaszirdingas! Tu tewu esi wiso sutweri mo per tai ir mano, be Tawo walos niekas nesistos, Tu wał dai wisu swietu ir ka darai, tai žinai ka. Tegul stojasi ta wo wale. -Susidrutinias taje małda ant dwases, nusidawi ant atsilsiu ir tuojaus gardžei užmigo.

Skirius III.

BRUSKA PASKIRTAS DEL LILES UZ WIRA.

Kada Wałdamieris kalejiwarginga wedi giwenima. Cze kineje sostapil-je wisu szirdes apemi didelis smutkas.

Kunikgaikszcziu notinai kas kartas tolaus płaukai bała, mislino nuołatos apie ateite sklipo ir sawe dukteries, nes smutnai jiam ateite persistati nejo. Norejo sawo milemam žmonim palikt dora ir tinkama inpedi, kuris galetu narsei gint sawo sklipa no uszpuołu, o teipos-gi kad butu geras wiras del dukters ir tokiu spasabu wiska ka nogeriause sutaisit. Nes senesni kareiwei ir iszmintingi wirai jau buwo pa czuoti, o tarpe jaunesniu, ne galejo ne wieno iszrinkt, kuris butu narsus, doras ir geras kareiwis.

Tolaus bus.

JUOKAI.

Emesi ant spasabo.

Kaiminka:- O gi da tu kumute guli pataluose? Juk jau pietus tuojaus bus.

Kuma:- Mat bijausi mano wiro, ba jisai szedien ira łabai linksmas, tai kaip iszeitau isz łowos, tada paemias patałus, nunesztu in karczema ir prager tu.

Ergelis seno žalnieraus.

Su Czerkesais wojawojau, paskui po Sewastopolum, nes wireli teip baisios wainos ne tu rejau, kaip apsipacziawus su mano boba. Su boba waina ira daug sunkesni, negu Szwentam Jurgiui su smaku.

Tai jau wiruti tikras gremezdas.

Dreiweris in sawo boba:- Ar girdi mister, basakikie Lizei idant teip nuołatos ne dainuotu, ba policmonas jau dukart kłausi, kur cze teip szunis muszaczios iszwitum! ...

Grigas:- Tai kodel jegamastis daugiau dumo daro su kodilu o Diewo ne iszwejete?....

Ne tiketinai.

- O tai netiketinai del tawes Jonai - tari ponas in laka ju, katra nutweri, kaip iž butelo ariełka trauki.

— Oj tai teisibe, jog netiketinai - atsako Jonas - asz-gi buwau usztikrintu, jog ponas nusidawi in suda!...

— Kaip tai? Tai tawo tewas negiwas? O tai no kada?

— U-gi ne no senei! Numiri wargszas isz rupesties jog jin pakori.

Mokikłoje.

Daraktoris:- Jonuk, pasakikie man, kaip wadinasi tasai, ka iszwedi židus isz newales.

Jonas:- U-gi Maždžierius?

Daratoris:- Durnas esi, ne maždžierius tiktai Maižieszius. O kaip wadinasi tiedu grieszni miestai, ka Diewas uszsirustinias liepie sudegint?

Jonas:- Asz užmirszau.

Kitas waikas: Asz žinau.

Dar.- Tai pasakikie.

Wai.- Smała ir Kamara!

A.- Ko tu werki?

B.- Ba mano pati palego.

A.- Bijokie Diewo! Ne griešik ir ne werk!

Pasimelsk wiena karta, jagu ejni ant wainos, du kartus, jai gu sedi ant łaiwo, o tris kartus ir tai karsztai, jaigu imi pacze.

Abrahomas in Icku:

— Ickau, tu tik turi ant wieno czebato pentira!

Ickus:-Kam man dwieju reike? Kaip asz arklui suduo siu in wiena szona, tai kitas su juom begs!

Pasakorius.

Apie tris uszkeiktas karalaus dukteres.

Parasze J. Szukwietis.

Łabai senei giweno karalus, kuris turejo tris patogas dukteris, o prie sawo pałociaus turejo toke kwepencze kwietka, kada kas važiawo prie to pałociaus, tai per tris miles galejo ta kwietka suuost. Nes karalus buwo ta kwietka uszkeikes, ir katras ta kwietka nuskintu liktu prakeiktas.

Kada wiena karta karalus užimane iszważiuot in kita karalista, dukters jio susitare [illegible] kint ta kwietka, ir kada ta kwietka nuskine, wiso ant kartlikos prakeiktos, o sikiu ir iju dwarai ir ne žine kur ijos dingo.

Kada karalus grižo namon, nesuuode jau kwapsni nes smarwe, o kada parważiawo namon; ne rado sawo milimu dukrelu. Tada paszaukes sawo kareiwius pakłause katras isz jiu apsiimtu jio dukteris atrast. Du kareiwei apsiemi jio dukteres surast. Karalus ant to tiko, ir dawe daug piningu ant kelo tiems kareiwiams, isz leido in kelone. Piningu turedami daug, linksmai saw kelawo. Prisiartino wakaras, da jie nieko ne priejo. Eidami nakcze, priejo karczema, ir papraszi nakwines, nes rado tik sena boba sedinczia, kuri juos priemi ant nakwines. Nes kada ta boba pamate jog tiedu kareiwei turi daug piningu, priprasze juos gratt isz pininga, nes kad boba turejo giluki, tai wisus piningus no jiu ižgraino ir juos ne paleido, kurie turejo tai bobai tarnaut ir sunkei dirbt.

Karalus nesułaukdamas sugrižtancziu kareiwiu, wela suszauke sawo waiska, ir pasake, og jagu katras apsiimtu jio dukteris surast, tai galetu saw wiena usz pacze iszsirinkt ir apłaikitu po jio smert wisa karaliste.

Atsirado wienas, saw diktokas wirukas kuris buwo barabancziku, o ir žinojo truputi a pie raganista. Karalus dawe jiam daug piningu ir liepe eit. Nuwejas jis pas kalwi, dawe nukałt saw geležine łazda [illegible] 12 pedu ir su taja iszkelawo in swieta.

Kada teip eidamas, užejo ir jisai in ta pacze karczema, kur anie 2 ra osi, ir teipos-gi gawo nakwine, ir teip atsitiko su juom, kaip su anais dwiem. Kada jin uždare su jio draugais isz wieno pułko, o pažinus juos pakłause del ko jie [illegible] uždariti, o jie jiam iszpasakojo wiska kaip buwo. Tada [illegible] barabanczikas pradejo baladot, su tai sawo łazduke in durus. Boba ižgirdus baładojima atidarė go prie duriu ir atidarius pakłause ko jie nori, nes barabanczikas nieko ne łaukdamas, pagriebe ragana už płauku ir pradejo muszt, ir musze tolei, pakoł jiem ne atidawe wisu jiu piningus. Tada boba surszo ir uždege ta karczema, o jie leidosi tolin in swieta jeskot tuju karałaicziu.

Eidami per girres ir kłonius nieko neužtiko, ant gało priejo prie kokio tai dwaro, nera dami ne giwos duszios. Tada ineja in pakajus, ir nieko ne rado po tam nusidawi in twerta ir rado septinis jauczius, o kad buwo ałkani, tuojaus wiena papjowe ir wienas isz jiu likosi kukorium, o barabanczikas su kitu kareiwiu iszejo pasiwaikszti. Kada tam bewerdant pietus, atejo senukas su iłga žila barzda, ir prasze kad jiam duotu szmoteli mesos, tas nesigailedamas padawe pusetina szmota mesos, o senis pradejo walgit, nes ticze numete senis mesa ant žemes, o paskui prasze to karaiwio, idant jiam paduotu. - Kada tas pasilenke paimt mesa, senis cziupt jiam už sprando ir pradejo baisei muszt, ir teip sumusze, jog tas turejo atsigult in łowa.

Kada atejo barabanczikas su sawo draugu ant piet, o rade kukoriu gulint, pakłause kas su juom stojosi ir kas jin teip baisei sumusze, o jis wiska jiem iszpasakojo.

Ant ritojaus pasiliko antras kareiwis *wirt pietus,* ir tam teip atsitiko kaip ir pirmu tiniam.

Treeze diena pasiliko barabanczikas wirt pietus, ir kada senis numete mesa ant žemes, prasze kad jiam paduotu, nes barabanczikas liepi paczem pasiimt, ir senis matidamas jog nieko ne bus, pats pasilenki mesa paimt, tuom kartu barabanczikas cziupt senini už sprando, ir kad ne prades duot seniui su sawo łazduke per peczius, ir teip baisei seni sumuszi, jog iž daigto ne paejo. Tada paemes seni, nunesze pas dideli medi ir inskeles ta medi inkiszo senio barzda idant ne pabegtu, ir kad galetu del sawo draugu parodit kas juos teip sumusze.

Kada anie sugrižo, barabanczikas wede juos kur senis buwo, nes tas pamates jog prie jio artinasi, pradejo raiwitis ir szeip teip iszsprudes pradejo begkt o barabanczikas witis, bet prasiskire žemi po seniu, inbego in ta skile, o barabanczikas ka tik spejo kuoła in kiszt in ta skile ir teip pasiliko. Tada sugrižes pas draugus pasikalbejo, ir pastanawijo užmuszt likusius jauczius, ta ir padare, o skuras supjauste ant diržuku isz kuriu padare iłga wirwe, o pritaise dideli gurba, sedo barabanczikas in ta gurba ir liepe sawe leist in ta skile taridamas:

— Draugai! jagu man gerai bus, ir nieko błogo nesistos, tai ne traukit in wirszu, nes jagu man kas błogo atsitiktu tai asz patrauksiu už wirwes tai mane isztrauksit.

Insedes in gurba, nuleido jin žemin, kad szitai pamate ta pati seni, su kruwina barzda, o barabanczikas suszuko:

— Dabartes tawe turiu, turi man pasakit kur randasi muso tris karałaites. Senis spiresi ir ne norejo barabanczikui pasakit kur, nes jis prade jo jin muszt su ta geležine łazda igi turejo pasakit:-Eik szituom kelu o rasi pirma pakaju, tai bus wiriause isz karałaicziu, o kuria smakas su dwiem gałwom waktuoja. Nuejas in ta pakaju, užmuszi laisu sina ka, o karałaite atwede prie toskiles. Teip pat ir antra karałaite iszgelbejo, nes kaip pakłause senio kur trecze ir pasku tine karałaite randasi, tai jiam ne norejo pasakit, nes barabanczikas teip pradejo pliekt kaili seniui, jog tas ne sawo bałsu pradejo staugt ir pasake kur randasi:

— Eik in trecze pakaju, o to randasi trecze, o kaip stosi prie duriu, tai paimk isz po slanksczio žemiu ir mesk per sawe tris kartus, tai tu pasilik si łabai dratu ir ingalesi smaka.

Barabanczikas ir teip padare, kada jau trecze karałaite buwo ižgelbejas, nuwejo wela pas ta seni, ir pakłause kur randasi tie tris dwarai kur pra niko su karałsitem. Senis atsake:

— Tie tris dwarai randasi ketwirtam pakajuje, geležineje skrineje. Atidares ta, rasi da wiena mažesne, ir ta atrakik, nes kaip prieisi prie treczios, tai atrakik, o rasi ten tris obuolus. Wienas warinis, kitas sidabrinis, o treczes auksinis. Kada tuos obuolus mesi ant žemes, ant tos wietos kur dwarai stowejo, tai wela stos teip kaip pirmiau stowejo.

Tuom kart priejo prie skiles ir insodines wiena isz karałaicziu in gurba liepe traukt in wirszu. Kada wisas tris karałaites isztrauke, insedo jisai pats, nes kada tie isztrauke pamate kad tai barabanczikas, paleido wirwe, ir nupuole,

Tolaus bus.

KA KAŁBA

Kitus tautus katalikai apie publikines Mokiklas.

Jog angelski laikraszczei katalikinei skiresi sawo pažwelgomis ant mokslu publikiniu no mus lietuwiszku ir lenkiszku Kuninginiu organu, dawe da geriause gažieta „Catholic Citizen„ ženkliweuses organas Airiniu kataliku Ameriko. ne senei *apgarsino* artikuła po antgalwiu; Ka publikines mokiklos del mus padare".

„Isz dangelio jaunu ajriniu amerikoniniu adwokatu ir daktaru - raszo„ Cahtolic Citizen" -su kureis sztimosi dienomis kalbejome, jog buwo pirmeuse daktaras publikinese mokikłose, idant perta laika pasirengt ant kitokio reikalingesnie mokslo. Wisose katalikinese "wasarinese mokikłose" temin giasneis kłausitojeis ira daraktorei ir daraktorkos publikiniu. mokslu. Wisose bažnitinese Draugistese geriauseis suraeis ira daraktorei ir daraktorkos publikinia mokiklu. Publikine mokikła ira kripia. Kuro ja muso (ajrine) jaunuwe Amerike iresi in ženkliwuma. Publikini mokikła irą tarpinuke, u pagelba kurios jaunos katalikes del muso wisuomenes ira szaltiniu moraliszkuma ir inteligentumu.

Tarp muso ira dwi intekmes: karczema trauke mus inžemrnima ir mokslą publikini kelenti mus aukszttu.

Ne kurie isz prieteliu welik, eitu kariaut su publikinem mokikłom, negu su karczemom. -Daleiskime jog teorije (spasbas) tokis iszrietejimo. kuri apleidze tikibe, ira wienszaline ir ne iszwaline, wienok - gi reike teisibe pripažint, jog mokikłos publikines daugeu giaro padare del ajrines wisuomenes Ameriko, negu kas kitas. O daiktas, kuris pakele wisuomeniszka łuoma tautiszko clemento, tas ira geresnis ba pakele dwase, tauta ir tikibe. Mes misliname, jog pripažinimas tojo fakto kaip szitas. niekam ne uszkenks. Ipatingai gali tas prigelbet tebiriam łaike, kada tuli ižgamai pradejo peikt publikines mokikłas kaipo dirwa ant kurios weises liberalizmas

Tiek ir tai raszo anie mokikłos publikines katalikinis organas, kuris turi didelį pasiekima ir paspirte no ajriniu katliku ir jiu kuningu, o ir bis kupu. Pripažino jisai, jo mokikła publikine prisidej prie pakelim[illegible]

Ameriko. O kas ajrin[illegible] ningai ira dideleis patriotais, tai ir ne paise ant to, kas jiu tau ta iszaugsztino. Uszsižiureji mas ajrinis kataliku ant publikiniu mokikłu dawedo, jo tos mokikłos ne ir kenkemos del katlikines tikibes. kad mes Lietuwei usz publiniu mokikłu ne galime naudos del sawo tautos apt kiek ajriszei, wienok ir m ne mažai ant pasikelimo gelbetu, jagu musu kunig kuninginei organai teip ticznai ir iszmintingai nusižiuretu, kaip ajriszei stowetume ir su kitais su tume,

Kukne ir pil[illegible]

Gera kukne ira warbiausiu daigtu. ziczion ne tiktai a kuroja werdasi arba wadina, nes teipos-g ir stelawimo walgio

Pirmiause ka ap roja werdasi walge tas dalikas ira wisa Imkime kukne di tuosia; kur kukn Europiniuose m kiausе kukne ra sim kampelije, kio arinio ir da ir neparankioja kaip ne galima amerikoniniuos prastinai "skle szwiesos ne ira kio oro kaip dregmuno, o i ir wisokis po duoda cieła katai kenke. ne szlektai ir ir kukarkos, jei cieło nan kiom ligom žuja no dau tawo didelis tenaitiniu susiriszimo komisije kwotima sirodi, jo intaisitos žema kul dumus a per ka skilwi isz tos asztriu klum. rumaj no to ligos oriu, džio sme už ir ir ir bis

nukałt saw geležine łazda
12 pedu ir su taja iszkelawi
in swieta.

Kada teip eidamas, užejo ir
jisai in ta pacze karczema, kur
anie 2 ra osi, ir teipos-gi ga
wo nakwine, ir teip atsitiko su
juom, kaip su anais dwiem.
Kada jin uždare su jio drau
gais isz wieno pułko, o pažines
juos pakłause del ko jie czio
uždariti, o jie jiam iszpasa
wiska kaip buwo. Tada
barabanczikas pradejo baladot
su tai sawo łazduke in dureu.
Boba ižgirdus baładojima adle
go prie duriu ir atidarius pak
łause ko jie nori, nes baraban
czikas nieko ne łaukdamas,
pagriebe ragana už płauku ir
pradejo muszt, ir musze tolei,
pakoł jiem ne atidawe wisus
jiu piningus. Tada boba suri
szo ir uždege ta karczema, o
jie leidosi tolin in swieta jesz
kot tuju karałaicziu.

Eidami per girres ir klonius
nieko neužtiko, ant gało prie
jo prie kokio tai dwaro, neras
dami ne giwos duszios. Tada
ineja in pakajus, ir nieko ne
rado po tam nusidawi in twer
ta ir rado septinis jauczius, o
kad buwo ałkani, tuojaus wie
na papjowe ir wienas isz jiu
likosi kukorium, o barabanczi
kas su kitu kareiwiu iszejo pa
siwaikszti ot. Kada tam be
verdant pietus, atejo senukas
u ilga žila barzda, ir prasze
kad jiam duotu szmoteli me
o, tas nesigailedamas pada
ve pusetina szmota mesos, o se
is pradejo walgit, nes ticze nu
iete senis mesa ant žemes, o
askui prasze to karaiwio, ti
ant jiam paduotu. Kada tas
asilenke paimt mesa, senis
iupt jiam už sprando ir pra
jo baisei muszt, ir teip sumu
e, jog tas turejo atsigult in
va.

Kada atejo barabanczikas
sawo draugu ant piet, o ra
kukoriu gulint, pakłause
s su juom stojosi ir kas jin
p baisei sumusze, o jis wis
jiem iszpasakojo.

Ant ritojaus pasiliko ant
s kareiwis wirt pietus, ir
m teip atsitiko kaip ir pirmu
niam.

Treche diena pasiliko bara
anczikas wirt pietus, ir kada
enis numete mesa ant žemes,
rasze kad jiam paduotu, nes
arabanczikas liepi paczem pa
imt, ir senis matidamas jog
ieko ne bus, pats pasilenki
esa paimt, tuom kartu bara
anczikas cziupt seniui už
orando, ir kad ne prades duot
eniui su sawo łazduke per pe
zius, ir teip baisei seni sumu
zi, jog iž daigto ne paejo.
ada paemes seni, nunesze pas
ideli medi ir inskeles ta medi
nkiszo senio barzda idant ne
abegtu, ir kad galetu del sa
o draugu parodit kas juos
eip sumusze.

Kada anie sugrižo, barabanczikas wede juos kur senis buvo, nes tas pamates jog prie
o artinasi, pradejo raiwitis
szeip teip iszsprudes pradejo
egkt o barabanczikas witis,
et prasiskire žemi po seniu,
ibego in ta skile, o baraban
z kas ka tik spejo kuoła in
iszt in ta skile ir teip pasili
o. Tada sugrižes pas drau
us pasikalbejo, ir pastanawi
o užmuszt likusius jauczius,
ir padare, o skuras supjaus
ant diržuku isz kuriu pada
e ilga wirwe, o pritaise dideli
urba, sedo barabanczikas in
gurba ir liepe sawe leist in
skile taridamas:

— Draugai! jagu man gerai
us, ir nieko błogo nesistos,
i ne traukit in wirszu, nes
agu man kas błogo atsitiktu
i asz patrauksiu už wirwes
i mane isztrauksit.

Insedes in gurba, nuleido
n žemin, kad szitai pamate ta
ati seni, su kruwina barzda,
barabanczikas suszuko:

— Dabartes tawe turiu, tu
man pasakit kur randasi
uso tris karałaites. Senis
piresi ir ne norejo barabanczi
ui pasakit kur, nes jis prade
jin muszt su ta geležine łaz
a igi turejo pasakit:—Eik szi
om kelu o rasi pirma paka
u, tai bus wiriause isz karałai
ziu, o kuria smakas su dwiem
galwom waktuoja. Nuejas in

ta pakaju, užmuszi baisu sma
ka, o karałaite atwede prie tos
skiles. Teip pat ir antra kara
łaite iszgelbejo, nes kaip pak
łause senio kur trecze ir pasku
tine karałaite randasi, tai jiam
ne norejo pasakit, nes baraban
czikas teip pradejo pliekt kai
li seniui, jog tas ne sawo bał
su pradejo staugt ir pasake
kur randasi:

— Eik in trecze pakaju, o te
randasi trecze, o kaip stosi
prie duriu, tai paimk isz po
słanksczio žemiu ir mesk per
sawe tris kartus, tai tu pasilik
si łabai drutu ir ingalesi sma
ka.

Barabanczikas ir teip pada
re, kada jau trecze karałaite
buwo ižgelbejas, nuwejo weła
pas ta seni, ir pakłause kur
randasi tie tris dwarai kur pra
niko su karałaitem. Senis at
sake:

— Tie tris dwarai randasi
ketwirtam pakajuje, geležineje
skrineje. Atidares ta, rasi da
wiena mažesne, ir ta atrakik,
nes kaip prieisi prie treczios,
tai atrakik, o rasi ten tris obuo
lus. Wienas warinis, kitas si
dabrinis, o treczes auksinis.
Kada tuos obuolus mesi ant že
mes, ant tos wietos kur dwa
rai stowejo, tai weła stos teip
kaip pirmiau stowejo.

Tuom kart priejo prie skiles
ir insodines wiena isz karałai
cziu in gurba liepe traukt in
wirszu. Kada wisas tris kara
łaites isztrauke, insedo jisai
pats, nes kada tie isztrauke pa
mate kad tai barabanczikas,
paleido wirwe, ir nupuole.

Tolaus bus.

KA KAŁBA

Kitos tautos katalikai apie publikines Mokiklas.

Jog angelski laikraszczei katalikinei skiresi sawo pažwelgomis ant moksłu publikiniu no mus lietuwiszku ir lenkiszku Kuninginiu organu, daweda geriause gažieta „Catholic Citizen„ ženkliweuses organas Airiniu kataliku Ameriko. ne senei apgarsino artikuła po antgalwiu; Ka publikines mokikłos deł mus padare".

„Isz daugelio jaunu ajriniu amerikoniniu adwokatu ir daktaru - raszo„ Cahtolic Citizen" -su kureis szitomis dienomis kalbejome, jog buwo pirmeuse daktaras publikinese mokikłose, idant perta łaika pasirengt ant kitokio reikalingesnie moksło. Wisose katalikinese "wasarinese mokikłose" temin giasneis kłausitojeis ira daraktorei ir daraktorkos publikiniu moksłu. Wisose bažnitinese Draugistese geriauseis sumaneis ira daraktorei ir daraktorkos publikiniu mokikłu. Publikine mokikła ira kripia. Kuro ja muso (ajrine) jaunuwe Amerike iresi in ženkliwuma. Publikini mokikła irą tarpininke, u pagelba kurios jaunos katalikes deł muso wisuomenes ira szaltiniu moraliszkuma ir inteligentumu.

Tarp muso ira dwi intekmes: karczema trauke mus inžemtnima ir moksła publikini kelenti mus aukszt.u.

Ne kurie isz prieteliu welik, eitu kariaut su publikinem mokikłom, negu su karczemom. -Daleiskime jog teorije (spasabas) tokis iszrietejimo. kuri apleidze tikibe, ira wienszaline ir ne iszwaline, wienok - gi reike teisibe pripažint, jog mokikłos publikines daugeu giaro padare deł ajrines wisuomenes Ameriko, negu kas kitas. O daiktas. kuris pakele wisuomeniszka łuoma tautiszko clemento, tas ira geresnis ba pakele dwase, tauta ir tikibe. Mes misliname, jog pripažinimas tojo fakto kaip szitas. niekam ne uszkenks. Ipatingai gali tas prigelbet tebiriam łaike, kada tuli ižgamai pradejo peikt publikines mokikłas kaipo dirwa ant kurios weisesi liberalizmas

Tiek ir tai raszo anie mokikłos publikines katalikinis organas, kuris turi didelį pasisekima ir paspirte no ajriniu kataliku ir jiu kuningu, o ir biskupu. Pripažino jisai, jog mokikła publikine prisidejo prie pakelimo airines tautos.

Ameriko. O kas ajrinei kuningai ira dideleis patriotais, tai ir ne paise ant to, kas jiu tau ta iszaugsztino. Uszsižiurejimas ajrinis kataliku ant publikiniu mokikłu dawedo, jog tos mokikłos ne ira kenkemos deł katalikines tikibes. O kad mes Lietuwei usz publikiniu mokikłu ne galime tiek naudos deł sawo tautos apturet. kiek ajriszei, wienok ir mums ne mažai ant pasikelimo prigelbetu, jagu musu kunigije ir kuninginei organai teip prakticzai ir iszmintingai ant ju nusižiuretu, kaip ajriszei o tada stowetume ir su kitais susiligintume,

Kukne ir piłwas.

Gera kukne ira wiena isz warbiausiu daigtu. O kalbasi ziczion ne tiktai apie stuba kuroja werdasi arba ka kuknia wadina, nes teipos-gi apie wiri ir stelawimo walgio abełnai.

Pirmiause ka apie stuba kuroja werdasi walgei. Jau tai tas dalikas ira wisai nepaisetas. Imkime kukne dideluose miestuosia; kur kukne patalpinta? Europiniuose miestuose tankiause kukne randasi tamsiausim kampelije, be jokio traukio arinio ir da teip aukszto ja ir neparankioja wietoja, jog nie kaip ne galima czistai užlaikit amerikoniniuose miestuose paprastinai "sklepuose", kur ne szwieses ne ira geros, ne traukio oro kaip reike, kur pilna dregmuno, o isz kurios karsztis ir wisokis pokas kukninis atsi duoda ciełam name, jog swei katai kenke. Per tai jog kuk ne szlektai intaisita, kukorei ir kukarkos, kaipo ir giwentojei cieło namo ira linkia wisokiom ligom ir silpnibem. Pari žuja no daugelo metu wieszpatawo didelis smertelnumas tarp tenaitiniu kukoriu. Waldze susiriszimo kukoriu drauge su komisije daktarinia pradejo kwotima tosios priežastes ir pa sirodi, jog głauna priežaste ira intaisitos kuknios. Anksztа ir žema kukne priłaiko karszti ir dumus apie gałwa kukoriaus, per ka apsilpnina płauczius, ir skilwi arba widuriu žmogaus, isz tos priežastes turi troszkuma ir patraukima ant gerimo asztriu gerimu ir stojesi girtuoklum. Dregnumas ir neszwarumas daro teipos-gi sawo, ba no to žmogui insiwaro wisokios ligos; tas wiskas apligina kukoriu, arba kukarka, inwaro džiowa (sukatas) ir priskubina smerti. Aukszczeziau mineta komisije ba winoje roda apie statima kuknio szitokia: kuk ne priwaio butie ant augszcziausio pentro, kur oras in saule turi butie gana riuminga, o užwisaka augszta, jagu galima tai norint 15 pedu no asłos igilubu; asła turi butie iždeta su marmurinem plitom, arba isz łabai keto medžio prileistu su lakieriu teip, idant wanduo in jases nesitrauktu; teip paczei apaczioja sienos turi butie marmuru arba tokiu jau medžiu iždetos. Pamazgos su kubilacziu turi rastis kitam ruime, o padejimas mesa ir kitokiu daigtu walgomu, turi but ka no szwariause užlaikitas.

Dabar kas kiszasi wirimo, tai Europoje da ne teip szlektai, kaip Ameriko. Tiktai amerikonine kukne tai prastai sakant niekam netikus - panaszi in to toriu. Kukarka ima szmota žalos mesos, meta ant inkaititos skaraudos, arba in pecziu, mesa apdega aplinkui, widurius pasilieka žales ir teip pasiduoda ant stało, kur paskui kožnas saw toji totorinia kepsn sudo, pipirais bere ir t.t. Ir kitokie walgei ne geriaus prisitaiso. Usz tai kožna tikra. Ameri konka turi uszsisenjeusia pilwo liga, dispepsije, o kožna Ameri kon kakuri uszsiimineje nuolatos kuknioja, iszrodo kaip rukinta silke. Ne wienas sako:- "Ka cze paiset ir žiuret apie piłwa." O, apie walgi ir piłwa kožna karta reike rupinti. Swei kas piłwas duoda pajegas in darba, duoda žmogui smaguma nora in darba, ant zobowos ant giwasties. Ne sweiki widurei buna priežaste wiso pikto: atima žmogui pajegas in darba ir mislijimo; buna žmogus piktas nerimauja, zurza nuolatos; o daugeli patraukia in gerima ir stojesi žmogus girtuoklum ir ta žmogu užmusza.

Liga piłwo ira tankeuse pradže dziowos (sukatu) ir kitu ne ižgidomo ligu, deł to gi ne gerai daro tieje, jog kemsza in sawo piłwa bile ka suwis apie tai nepaisedami, bile piłwa pri kimszt ir tai ka greicziause; i patingai priwało saugotis grei to walgimo tiejei, ka turi nuo łatos uszsiemima namieje arba sedinti darba.

Apie pati wirima ir pastela wimo walgiu szedien jau Amerikonai kitaip mislina negu se niau. Gazietos amerikonines persergsti moteres idant grupin tusi apie gerus ir kitaip pada ritu walgius, jagu ne nori na mieje turetie ligoniu.-Ir kaip rodos Ameriko ne trukus wisi walgei bus pritaisomi pagal bu da Europini.

Jagu žmogus darbiniukas i patingai Lietuwis, walgitu sweika walgi ir gerai pasteluo ta o mažiau giartu, tada niekad ne sirgtu ir kitaip iszroditu. Nes muso žmonis apie walgi ne paiso bile tiktai piłwa pri kimszt.

Del Serganczių.

-:NAUIES : GIDIMAS : LIGONIU.:-

Dr. J. Poraitis per daugeli metu praktikawojo wisokiose szpitolese (ligonbucziuose) Europo ir rAmeriko. Paskutini łaika paszwente ant mikroskopiszku tirinejimu žmogaus szlapumo ir teip toli datire sawo tirinejimuose, jog gali kone kiekwiena liga iszgidintie Pądążikie szmoteli popieros in sawo sžlapuma iszdžiowikio ta popierele, apraszikie sawo amžl, kas saw kenke ir atsiuskie su 2c. marke ant žemiau padete adreso: Gausi atsakima, koke liga sergi ir ar gali taptie ižgiditie. Roda už dika. Adres,

DR. J. PORAITIS,
8361 Superior Ave, S. Chicago, Il

Bilardai ir PULTEBELEI

—o teipos-gi ir—

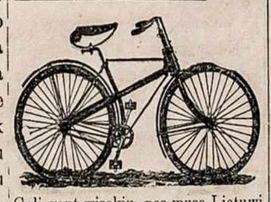
Wisokius prietaisus del kozno Pultebeliu

Raszikit pas mane gromata jago norite pirktnauja ar sena pultebeli o gausit daug pigiau negu pas kitus.

Teipos-gi taisau pultebelus ka no greicziausia, geriau ir pigiausia. Adresas

J. W. RICHARDSON,
10 E. Mahanoy ave. Mahanoy City, Pa

Ar nori turet gera BAISIKELI?



Gali gaut wisokiu pas muso Lietuwi

W Rinkewiczius
215 W. Centre St. Mahanoy City, Pa

Baisikelei druti ir łabai lengwi isz pirmutinio fabriko.

☞ Norintis gaut baisikeli tegul raszo gromatas lietuwiszkai. N47

LIETUWISZKA KRAUTUWE W SOKIU APSIAWIMU!

FR. BALNIUS.

416 W. Centre Str.

Uzebata skuriniu, in darba ir czeweriku ant szwentos dienos del mo teriu ir wai łabai pigei parsiduoda

Petras Simanawiczius

☞ Už wisus KUTBARZDŽUS Szensdorij pilkiause ir lengwiause skutia barzdas ir p nis ka i plaukus kiarpa.

Jagu nori padabint sawo weida ir galwa, — nusiduok pas ta garsinga

BALBIERIS.

LIETUWISZKAS ADBRIS

M. MINKUS,

517 W. Center Mahanoy City, Pa

Skuta barzdas lengwai ir greitai
Kirpa plaukus puikei
Po nuskutimui ir nukirpimui žmogus 10 metu jaunesniu. Pas sawa kožnas priwało nusiduot. 22 xii-vi

Hei WiraiLietuwei!

Jagu nukelausi in Prestlanda.
Tai ne žmirszkite ta;
Jog reikie užejti pas

Jona Rugieniu.

In szaltas, sziekia ira ir wysokio ainuga. Kaip ten nukelausi. Cigarai havana isz f bri ke Boczkausko.

Ejkite wis	Ałaus ižgerti
Seni ir jauni,	O busite smart.

W. CIMIELAUCKAS
Glaunas Agentas

Kuris pristato ału in wisus salunus Shenandoah'e ir deli aplinkiniu salu

Ałus łabai giaras ir skanus,
Prie duszios ir szirdies lipnus,
Gal giart karalei ir prałotai,
Darbininkai iri wisoki, džentelmona
Krautuwe po numaru
231 E Center uli. Shenandoah Pa
'8 2-95

Wałgomas : Kromas

W. MARCINKEWICZIAUS,
302 W. Centre ul, Shenandoah, Pa.

—Parduoda—

Geriausia Kawa, Cukru, Mesa Harbata, ir t. t.

6.4.6 Wisi pas sawo broli Lietuwi

50 YEARS' EXPERIENCE

PATENTS

TRADE MARKS, DESIGNS, COPYRIGHTS &c.

Anyone sending a sketch and description may quickly ascertain, free, whether an invention is probably patentable. Communications strictly confidential. Oldest agency for securing patents in America. We have a Washington office. Patents taken through Munn & Co. receive special notice in the

SCIENTIFIC AMERICAN,

beautifully illustrated, largest circulation of any scientific journal, weekly, terms $3.00 a year; $1.50 six months. Specimen copies and HAND BOOK ON PATENTS sent free. Address

MUNN & CO.,
361 Broadway, New York.

Wisokias knigas,

lietuwiszkas, taip dwasizkas kaipo ir moksliszkas, taipg ir laikraszczius; kaipo tai: „Varpa", „Ukininka" ir „Tevynes Sarga". wisus tris kartu imant ant 1897 m. gaunama už $3 dol. Kataloga knigu ir laikraszczius ant pažiuros prisiunoziu dowanai. Užpraszant knigas arba laikraszcius, reikia sikiu ir piningus prisiusti.

Jurgis Lapinas,
Tilžeje — Tilsit,
Ostpr. Germany

TAIROTSSAĄUS! PA .....

J. Naujuna!

Ar žinai kur? ant ul. North West 234
SHENANDOAH, PA.

Dideli stikłai,	Arielkele maon
Kaip milžinai,	Prie szirdie lipni

J. GUDISZKI,

ant 507 E.Centre ul. Shenandah, Pa

—PIRMOS KLASOS—

Mainerių hotelis

Asz, wiruczei, ne toks žmogus, idant susiriesdamas gircziau sawo tawora'

Atelkit pats pamatit!
Ałaus, szn apso, — cigarn parukit;
O kaip to wisko pabandisi,
Tai ir kitiems da pasakisit!

(6-10-9

Lietuwiu gereuse užejga pas

** Petra Zilinska **

ant uliczios Main tarp dwieju geležinkeliu, Mahanoy City.

Ałus ariełka gera, o cygarai isz paczios Turkijos

Dr. A. P. Seligman'as

76 S. MAIN Street.
MAHANOY CITY, Pa.

Kuris praktikawp pirmutininese gi linoziosia per ka gido wisokias ligas wydurinias ir pawirszinias ipatingai baisiausius pasižeidimus kuno.

Offisas wisada atidaritas ir Lietuwei gali lietuwiszkai susikalbet, per ka kožnas su wisokeis sopules priwało nusiduot. 26-3-6

Daktaras Paul B Dunn

11 N. Catawisa Mahanoy City, Pa.

Praktikawo ilgus metus szw. Agmieszkos szpitoleja.

Gido wisokes ligas. žaidulus ir senas ronas.

Ima ligonius no ad. 7 igi 9 isz rito.
1 igi 3 po plat.
7 igi 9 wakaria.

Skaitik Brolau!

Ar nori giaro ałaus ižgert? Jagu nori tai užeik in

Lietuwiszka SALUNA

PAS

W. MOCKAJTI.

No. 513 W. Center ull.
Mahanoy City, Pa.

Ira tai senas mainieris ir prietelis kas žmogus, pas kuri kožnas priwało tsiłknsit. 7-11-5

Wanted—An Idea who can think of some simple thing to patent?

Protect your ideas; they may bring you wealth. Write JOHN WEDDERBURN & CO., Patent Attorneys, Washington, D. C., for their $1,800 prize offer and list of two hundred inventions wanted.

Senas mainieris,

Mat. Reklis.

Turi puiku saluna

317 E. Center Shenandoah, Pa.

Hei mainieri ir darbininkai,
Wisi o wisi Lietuwei walkai,
Pas Mateusza Reklį nusiduokit,
Senam mainieriui uždirbi duokit.

Giara ału wisados turi o ariełka ła bai žmogu stiprina cigarai su skaniu dumelu.

Lietuwei pas senaji mainieri!! 3-8-8

— DAKTARAI —

D. C. T. WATKINS

404 E Centre Ull.
Mahanoy City, — Pa.

Pabaiges moksla Europoje ir Amerikoje, jago priseikstu daktaro tai nusiduokit ant aukszciau padoto numaro. Teipos-gi toi wietoi randasi

Dr. Hannah Watkins,

Ira tai wienatine daktarka motere ant cielos apskrikines kuri gido moteres ir waikus. Moters su sawom ligom nusiduokite pas moteriszka daktarka, o sweikata atgausita 18-12-

★ **Baisikelei!** ★

Baisikelei! Baisikelei!

Ne trukus užsiededa baisikelų klubas, o

BAŁTRUS WISZINSKAS,
West Centre Str, Mahanoy City, Pa

Partraukia daugibe baisikelu drutu, lengwu ir pigiu.

Hei jaunuwe skubinkite uszsiorderiuot saw baisikeli!

Dwiraczei atnesza žmogui didele nauda, ba gali nusiduot in kur nori ir tai greiciau, negu su arklu.-Ir jagu toli in darba nueit, tai ne tiek nu wargsta negu turi pekszczes płunkt.

Lietuwiszkas Laikrasztis

SAULE

—:Kasztuoje ant metu:—

Ameriko; **2 dol. ir 50c**
Europoja; **3 dol. ir 50c**

ŠISZEJNA DU KARTUS ANT NEDELIOS

Utarninkia ir Petniczoja

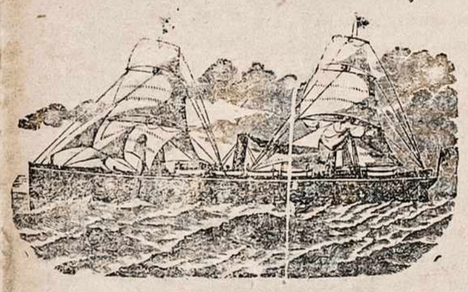
—: IŽDUOTOJUM IR REDAKTORIUM :—

D. T. BOCZKAUSKAS,
Mahanoy City, Pa.

Drukarne geriausia intaisita už wisas kitas lietuwiszkas drukarnes Maszinos garu waromos ir łocnam namia.

GLAUNA AGENCIJA

ŁAIWAKARCZIU (ZSIPKORCZIU)



PAS

D. T. BOCZKAUSKA

523 W. Spruce Str. ★ Mahanoy City, Pa.

Parduoda szipkortes del wisu Lietuwiu apsigiwenusiu Amerike, katrie tiktai nori pergabent sawo gimines, o ir mielema mergele, jokio ergelo katras perka szipkortia pas

D. T. Boczkauska

kasztuoja szipkortes:
ISZ HAMBURGO

Ant expresawo szifo su trimis kaminais	$36,50
"Pacztinio "	"34,00
Union Line	"34,00

Kas perka in ten ir atgal

ANT EXPRESAWO	$68,50
ANT PACZTINIO	$61,50

IN HAMBURG

Ant Expresawo	$34,00
Ant Pacztinio	$30,00
Union Line	$27,00

KNIGA MONU.

NEBUTINAS DAJKTAS Lietuwiszkoje kalboje!!

Kas galejo tikietis kad lietuwiszkoje kalboje pasirodytu tok kniga kurioje wysos slaptibes monijimo butu atidengtos del wysu Senowes žmones wadino moniininkus raganeja, dirbanczeis monu su pagialba piktos dwasios, da ir szendien daugelis tsiranda tokiu ka tajp mislije ir szniaks. Girdedamas newienkart tokios paskas, pasižadejau dawest kad wysas mandrumas ir iszmintis paejna ir moksło. Deltogi tirinedamas iszradau wyska ir no senej gicidžema i dawiau kniga isz kurios kožnas gal but moniininku. Toje knigoje talpnasy daugiau kaip szimtas akiwu pamokinimu ir apie 50 abrozelu pa daneziu gana ajszkiej kajp apsyejtie ir isz sawo užduotos pasiriszt.

Toi kniga druczej ir pujkiej in angliszka audekla abdarta su aukso atspaudimai abdaru, kasztuoja tyktaj $1.5

Tajgi turu ant pardawimo wysokius dajktus ir rejkalingas prietajsas prie monijimbe kuriu apsiejt negali. Prieg tam turu krautuwia wysokiu knigu kokios tyktaj lietuwiszkoje kalboje iszeio. Turu maszinukies del drukawimo gromatu ir t.t.

Pujki popiera del raszimo gromatu su dailom kwietkom ir drukawotais pasweikinimais. Tuzinas tokios popieros su dailus kopertais kasztuoja 35c., tris tuzinai $1.00

Turu del jaunumenes juoking kwietka, kury, kada duodi pawuostit, isztiszka wanduo ir padaro daug juoku, prekie 25c

Knisž dejeles fotografiios noretu turet daugiau mažu, tegul atsiunoze dydela, asz isz tosios trumpum laikie padarisu 100 mažukiu ir nusiusu už $ .25c.

Norintiem dabarot ape wysokies knigas arba kitokius dajktus ir eidenes, po apturcimu 2 centines markes tuojau siunzda drukuotus katalogus.

Adresas in ma ne szitoks:

JOSEPH MATUTIS,
257 Wythe Ave., Brooklyn N. Y

Arabiszkos Istorijos

arba

„Tukstantis ir wiena naktu"

druczei apdarita

$3,00

Seniausias Groser-Sztoris

IR PODRAUG

LIETUWISZKAS SALUNAS

ANTANO DANISZEWICZIAUS,

630 W. CENTER ULI. MAHANOY CITY, PA.

Geriausi ir szwiežiausi taworai deł walgio Miłtai wisokie kwietinei ir ruginei, Mesa rukinta ir szwieža.

CUKRUS, KAWA, ARBATA, RAZINKOS, GAZAS ir tt.

Kas perka už piningus — KESZ gaus daug pigiau. Ałus giaras ariełkele gera jog po ižgerimui žmogus buna sweikas kaip žuwis.

Pas sawa! pas sawa! sena pažinstama o kas karta atsiłankis tai to nesigailes! Neužmirszkit jog persikrauste ing uauja wieta 630 W Center

PUIKIAUSES LIETUWISZKAS

HOTELIS

KAZIO BADZEWICZIAUS

121 E. Center uliczos, Shenandoah, Pa

Puojaus szale Lehigh Valley stipo, po deszinei rankai ejnant in miesta.
Ira tai pulkiause ir szwariause wieta del swetelių ir rabai parankt del tu, kurie atkelauja in Shenandoah'a
Apart ariełku wisokiu ir stausu, turi didelį zoposia pargabento isz Europos wisokiu, wisokiu wałkiu ir ojsteriu.
Teipos-gi puoda azipkortes ir stuncze piningus in wissa dales swieto.
Pakelewingis gali gaut nakwinla ir prietelszka roda wiesme.
Ira tai wietuine ir pulkiausia wieta ciełam Shenandoah'e, o kas karta atsiłankis, ta ...
(19—1—

WIENATINE LIETUWISZKA

BUCZERNE

Nuolatos szwieža mesa turi sawo mesiniczioje ir tai wisokia

Jautiena, Wersziene
Kiauliene, Awinczieną

Wisokiu rukitu mesu ir deszru gali gaut pagał nora.

Pas sawa wirai, pas sawa, ba pas sawirzki wisada pigiau negu pas kitokius.

A. P. Taboro, po priežiura J. Zmudino

No. 336 W Centre Str. — Mahanoy City, P

HEJ LIETUWEI HAZLETONAI

Geriause ir pizmutine užeiga del Lietuwiu pas

Adoma ir Ludwikia Sławickus

widurije miesto szale Wyoming dipo 37 numeras.

Tenais szałtas ałus, ir wisu gaimui o tikras. Turi gerai ...
minga **Salia del mitingu weseliu ir balliu!**

Kam Jiums kur kitur jeszkot ir braugei mokest, jagu turite tikra Lietuwiszka sala o ir łabai pigia.

AR ESI SWEIKAS?

Ar gali kas taw kenke?

Jagu jautiesi ne sweiku su uszsisenejusia liga, arba ne wienas daktaras taw ne maožino ir taw in akis pasako jog "Nieko nebra", tai spjut in akis, o tuojaus nusiduok pas lietuwiszka garsinga

DAKTARA J. SZLIUPA,

kuris in teip trumpa łaika stojosi garsum tarp kittauoziu. Gido užsisenejusias ligas, — romatizma, drugi, dusuli, dispepsije ir tt.; jaunikiu wisokes gas gautas nog iždikumo; teipos-gi skuros ligas, iždorimas wisokius prapauszkus ir tt. ir tt. Wietinei suimti ligomis pribuna o isz tolau tegul per gromata susinesza. Ira tai łabai didele geradejiste, jagu žmogus sawo kałboje gali apie sawo sopulus priesz daktara iszsakit. Adresawokite:

Dr. J. SZLIUPAS, No 421 Penn Avenue Scranton, Pa.

Iszsiuncziame in wisus miestus ir miestelius wisos Amerikos wisokius daiktus, kaipo tai: Maszinas del siuwimo, Maszinas del drukawojimo gromatu, Siutus, Overkotus, Wargonus, Armonikas, Grajyjamas Dežutes, Klarnetus, Fleitas, Basetles, Skripkas, Gitaras, Triubas, Žiuronus, Britwas, Peilius, Widelcius, Szaukształus, Strielbas, Rewolwerius, Laikrodžius, Laikrodelius, Lenciugelius, Kompasus, Žiedus, Auskarus, Abrozus ir wisokius kitus daiktus. Teipogi padidiname fotografijas, dirbdiname luksztus del laikrodelių ir t. t. Prisiuncziame katalioga kožnam dykai. **Adresawokit teip:**

Kelpsch, Noreiko & Co.,
56 Fifth Ave., CHICAGO, ILL.

B. WISZINSKAS,

WIENATINIS : LIETUWISZKAS : KRIAUCZIUS.

Kuris siuwa sutus łabai pigei ir gražei ir ne tiktai del ciwilnu nes ir del wisokiu

Waiskawu

draugiszoziu. Owerkoczius pasiuwa pigiau kaip židelei kne krome parduoda. Wisi pas sawa! 4-12-7

311 W CENTRE Str., MAHANOY CITY, PA

Apłaikeme daugibe mažiukiu

Naujaus Aukso Altoris

dwejopais apdarais, — wieni po **50 kiti po 75 c.** Turi didžio 4 colei ilgio, 3 płoczio, o storio puse colo.

Geriausias Lietuwiszkas

Buczeris

P. :: Zawadzkio,

Sugar-Notch, Pa.

Turi sawo krautuweje wisokiu mesu: swiezia ir rukinta. Swarste teisinga, mesa ka gardziausia ir nopuikiausia. Deszrumiekur teip puikiu ir skaniu ne guusite kaip pas jin.

I sz ai turi daugibe kostumeriu ir kas dien su gurbe e a pilna moteriai! Hei Lietuwei pas sawiszki! Pa ti pulk au is wieszki! 16'1-6

Sunkiu łaiku prekes.

Kad paragti pirkiku rdu o sim po okdi na pri e kozno orderio ant materiasp0 ir W6 ru ziegorello 14 ka rato paukšuoto k ir iszrodo kaip $40 au DIKAI kainis laikrodelis le siuos daiktus; 1 setas guziku mark letams su lenciugeleis, ir marszkiniu guzikel gereuse Rom e auksoux $2,50, 1 spilka su akmeniu pasu soota weites $1,75, pora aukstiniu zi du su deimentais $3,50 ir diamond stud $2 Wiesu tuos daiktus ir d legorell gali gaut iszmokejas $4,93 C.O.D ant expreso. Jago nepatiks, neimk. Jago pasidabos uzmokek $4,93 o gausi ir lencuga

Royal Mfg. Co, 334 Dearborn St. Chicago.

Mahanoy City

Marble : and : Granite : Works,

Pastato ir padirba wisokius pomnikus, geleznias tworas ant kapiniu ir t. t.

Pomnikai numireliems nog $3 igi $300

Mes gwarantinam muso darba ir materijola usz zemesne preke padiet ne k ip kiti fabrikantai. Atsikit pas mus arba raszikit gromata o aplaikisit muso prekina.

EVERETT & BLEW,
MARBLE YARD,
500 E. Pine Street, 4.13-7

Naujes Lietuwiszkas

GRABORIUS,

J. Czepukaitis & Co.

East Centre st. Shenandoah Pa.

Netoli Redingo dipo.

Priłaiko wisokius grabus ir drapanas deł nebasznoiuku pigiau ne kaip pas kitus. Teipos-gi turi ant pasamdinimo puikias kasietas ir arklus deł

Kriksztinu, Weselliu, Pagrabu ir tt.

Su tokeis reikałais nusiduokite pas pas sawo tautieti Czepukaiti. 18,6,7

Lietuwiszkas agentas — o
Kurie giwenuto ne t
SUGAR NOTCH, PA.
O noryte pyrkt zipkorte arba siunst pyni gus in Lietuwa, tai nusyduokite pas
Joachim Mrozu
Siunczes pyningus in wysas dales swieto ir p ... szikcites ant geresniu wokiesku laiviu.
Prieikiam tiesiogiai ... ir ... ir t. t.
Apie tai ... atmirszkite, ne tik iš Szugarno ... ir t. t. linkinee

Lietuwiszkas

kromas su wisokeis

DRABUZEIS.

119 N. Main ul. Pittston, Pa. nauios nesziojes sz giaro celikio kor o ir ... gelumbe gatawu drabuziu, gali sawkoznas usz-iteliuot suta no 1 de daug ztesnes preke ... szwiesiusio celikio, ko bet tabar pas gabento, ne suslugulejusio tiesog isz fabriko. Pristatome wisokes mandrakes del sarejwiszku draugi-c.iu. Pas sawus ejkite, o ne pas peisnoeziu.

A. R. Spudis
119 N. Main Str
Pittston, Pa

PUIKI ir LINKSMA UŽEIGA
— PAS —
W. PAJAUJI,
528 W. Mahanoy Street
MAHANOY CITY, Pa
Wieta puiki, szałtas ałus, gardi arielkele, meiłus prijemimas!
Wisi Lietuwei pas sawo, o ne pas cziutabakius! 4—6—96

CANDY CATHARTIC
Cascarets
CURE CONSTIPATION
REGULATE THE LIVER
10¢ 25¢ 50¢
ALL DRUGGISTS
ABSOLUTELY GUARANTEED to cure any case of constipation. Cascarets are the Ideal Laxative, never grip or gripe, but cause easy natural results. Sample and booklet free. Ad. STERLING REMEDY CO., Chicago, Montreal, Can., or New York. 211-6

Etereed at the Mahanoy City, Pa. Post-Office, as second class Mail Matter.

Łaikrasztis „Saule," kaipo iszejnantis katalieiszkoja dwaseja priwało skaitit kožnas Lietuwis, ba neira prieszingas ezwentam tikejimui ir weda klistanczius ant gero kelo.

Kuningas P. W.
Cenzorius dwasiszko rasztu

„SAULE"

Wienatinis ant swieto lietuwiszkas laikrasztis kuris iszeina du kartu ant nedelos: Utarninke ir Petniczioja.

Kasztuoja ant meto $2,50
In užmoria $3,50

Apgarsinimai

1 colis ant kart	—	50c.
1 colis ant triju kartu	—	$1,00
1 colis ant triju menesiu	—	„4,00
1 colis ant meto	—	„15,00

Wisokes gromatas, piningus, dane zimus, „Money Order'jus" reike siunst ant adreso:

D. T. BOCZKAUSKAS,
521 & 523 W. Spruce Str
Mahanoy City, Pa.

Rodikle del skaititoju „Saules"

Piningus siunsk e in Redista „Saules" p Money Order" kuri turite ant paczto nupirkt ant tiekn sumos, kiek siunczet ir prasteja gromato mas prisiunst, arba indet pora doleriu in la ista ir užregistrawot

- Jagu permainot wieta in kure ejo laikrasztis ai padekite sena ir nauja adresa.
- Kas nori gaut no mus atsakima, tagui indeo paczine st mpa už 2 centus
- Ne duokite skaitit laikraszti tokiam, kuris alko „Saules." Jagu turi ant prapersima gui turi ir ant laikrasz io.

K žna ge s skaititojus "Saule, ... saw dra ga de užsiraš.mot ... laikrasztis.

Gromatos prisiunstos.

Chicago, Ill. d. 10 Liepos 97m.

Paguodotas Iszdawejau łaikrasztio „Saules!"

Pakarnei meldžeme Jusu pa talpintie in mineta łaikraszti sekanti straipsni.

Musu guodotinas klebonas kun. M. Kriauczunas pasiweli na su nežmoniszkumu draskitie szlowe Draugistes Liuosibes ir jos sunariu; du nedeldienus 20 ir 27 diena Birželo 1897 m. pasakodamas susirinkusiems bažniczi i Sz. Jurgio parapijos, jog ant Canal uliczios užsidejo Draugiste po wardu Liuosibes wien tik isz pijoku ir łatru, kurie atkalbi na sunarius nog bažnitiniu Draugiscziu patis budami plikais nori tiktai iszkitu prałobtie. Tokisnei sznekoje pridedamas kad ne wienas ne priwało in ta Draugiste pristotie ba liks apgautu o ir in welikine spawiedni tos draugistes sunarei nebus priimti.

O mes sunarei draugistes Luosibes łaikidami susirinkima salei p. Peczulo 650 S. Canal Str. Chicago, Ill. 4 diena Liepos 1897 m. už toki neszwaru ir mełaginga isireiszkima Guod. kun. M. Kriauczuno nutareme pakeltie sekanti protesta.

Protestawojeme mes pasirem dami ant pamato tikros teisibes jog mes neatkalbinejeme sunariu nog bažnitiniu Draugiscziu, bet da ir patis jose daugumas prigulime; bet kaip neturedami tikro pakajaus pas iwaires neteisingas priekabas to paties Guod. kun. Kriauczuno, o matidami kad ważnose draugistese giwuoje sutaika ir meile artimiszka, deltogi ir mes užsidejome tautiszka pa gelbiszka draugiste po wardu: „Draugiste Liuosibes," su ista tais kurie ir pacziem Diewui gali dabotis, delto-gi, kad joje sunaris gali butie tiktai gero pasielgimo bet ne teip, kaip sako Guod. kun. Kriauczunas. Delto gi tai ir nera diwo kad doras žmogus suprasdamas gerowe ir pakaju prisideda prie musu Draugistes ant ko nereik mums wartotie ne jokiu prikalbinejimu ir ne atkalbinejimu.

Protestawojeme priesz neka talikiszkai pleszima musu szlowes per Guod. kun. Kriauczuna, kad Jis iszdriso bažniczioi mus pawadintie pijokais ir łatais. Jagu tas kuningas turetu baime pono Diewo tai netik nepleszitu artimui szlowe, bet jis gintu. Wienok mes wisai kitaip elgemes patis sawe žmoniszkai užsiłaikidami ir da turime isz tu pacziu centu per kruwina proce užpelnitu ka duotie ant užsiłaikimo bažniczos ir toki musu szlowes draskitojei kuningai, apie ka jie patis gali persitikrintie isz bažnitiniu rasztu ir parapijalnu kninguczin, o preto ir pats gerai atmena, kad atejo pas mus kalektawodami tai mes tuszcze neiszleidome bet gausei apteikeme su doreleis. Po teisibei ira tokiu wiru kurie toki warda užsipelne o ant bažniczios ne cento ne duoda, bet kad turi geras gerkles su kurioms ant susirinkimu neiszmanelus priwercze po kun. Kriauczuno wisa wale pasiduotie tai tie ira geriausi szwenti ir Diewuoti.

Prietogi ira diwas ir nežine kas gale kenktie del Guod. ku. Kriauczuno kad musu draugiste užsidejus salune, bet geriaus butu kad pakłaustu kur užsidejus pirmiausei Chicagoi lietuwiszka Sz. Jurgio parapije ar ne salune(kur dabar Guod. kun. Kriauczunas turi teip didela wigada ir tiek daug pinigu susipile isz musu kruwinos proces; o da kłausimas kuomgi tas salunas ira geresniu in kuri ragina parapijonis atsiłankitie pats kuningas Kriauczunas per parapialnas kningutes po jio paties cenzura iszduotos, duotos, ar tenai žmogus inejas iszgers stikła ar bole pamuszetie o mes suprantame kad tame salune nieka daugiau negal weiktie, kaip tik iszgertie stikła degtines arba ałaus, arba pabaditie bole, ligei kaip ir aname salune ant Canal uliczios kur užsidejus musu brangi Draugiste Luosibes.

Delto gi mes su atwira teisibe reikałaujeme kad Guod. ku. M. Kriauczunas nupleszima musu szlowes pasistorawotu at szauktie toi paczioi bažniczioi ir per du nedeldienius kur iszdriso teip nežmoniszkai pasielgtie, teip gi welijame paduotie atszaukima in łaikraszti „Saule," bet ne welaus teip kad buto wiskas iszpildinta priesz pirma nedele Pjutes menesio 1897 m. o jagu kun. Kriauczunas ta nepadaris, tai mes busime priwerstais ne wien tik per łaikrasztius apgarsintie jio kłaidinga pasielgima bet da per suda pajeszkosime atliginimo už mu su skriauda.

Draugistes Luosibes už tikribe pasiraszu

J. Petroszius prezidentas
A. Rudauskas sekretorius.

Cascarets sudrutina plauczius inkstus ir t.t. Niekados ne skaudo. pamegink tik tai 10c.

Isz Amerikos.

Mazai darbininku ant farmu.

Isz Topikos. Kan. danesza Kanziszki farmerei moka deł sawo darbininku po $2 ant dieno nes ir tai ne gał rastgana derbininku. Wałkatu randasi dauk nes ne nori dirpt ne usz piningus, Kwieczei łauke tiktai surinkimo. nes žmoniu sunku gaut.

Užgime be ranku

Laporte, Ind, peraita nedele poni Coverley'jo. pagimde wai kiuka, kuriam brokuoje dwieju rankucziu. Jau tai antras ku dikis ka teip užgime be ranku,

Niekadejus sudegintas ant pelenu.

West Point, Tenn. pereita petniczia ape 500 žmoniu ir keliolika szunu, sugawo nigeri. kuris iszkaniweike jauna mergina, paskui užmuszdamas jia ja. Žmonis greid buwo inszirde jog suspire ji su kojom, paskui su rewolwereis suszaudinejo o ant gało sudegino niekadeju ant didelio łaužo, pakoł tik pelenai liko.

Maziau zmoniu szimeta wažuoje in Europa

Isz Najorko daejna žine jog szita meta ne tiek žmoniu wažuoje in Europa ant pasiwažinejimo nes tie kurie wažiuoje ira tai milijonierei arba darbi ninkai kuriem nubodo czionais łaukt "geru łaiku" Pirmens tai wažinedawo wisoki biznie rei fabrikantai ir tt. nes szi me ta pasiliko namie. Kompanijos szita meta łabai mažai łaimes ant szif—karcziu.

Tortingas ubagas

Hinckley. Minn, Ne kokis tai wałkata likos aresztawotu už ubagawima, kada palicije padare ant jo krata, surado pas jin $2,500. $500 buwo dwide szimtinese bumaszkose. o dwi po $1,000. Turejo da priek tam $20 smulkeis 50. 25 ir 10 centiniu. Pribuwo jis isz Chicagos.

Ne uzsimokejo zirniurinkt

Petapco Neck, netoli Balti more. M. D. tiek užaugo žirniu jog farmerems ne užsimoke ju skint, ir turejo wisa dirwa užart Daržowiu tiek randasi jog neužsimoka siuntinet in kitus miestus.

Ir skudurininkams atsitinka gilukis.

Augusta, Me.- Pora nedelu adgał wiena skudurinke rado didele suma piningu, senam surdute, katra gawo kaipo sena skuduri. Kiek ten radosi piningu tai niekas nežino, nes tiek ira žinoma, jog išsista te saw puiku namuka, ir dabar tes giwena jiame be rupesties. Gał but jog kokis skupelis insiuwo in surdota, o pats bada kente o ant gało kwaraba pameme.

Norejo sudegint brekeri.

Hazleton, Pa. pareita petniczе wakare naktinis sargas brekerio Hazle mines, užtiko deganti boiler-house ir mati kaip kokis tai žmogus inejas iszgers stikła ar bole pamuszetie o mes suprantame kad tame salune nieka daugiau negal weiktie, kaip tik iszgertie stikła degtines arba ałaus, arba pabaditie bole, ligei kaip ir aname salune ant Canal uliczios kur užsidejus musu brangi Draugiste Luosibes.

Delto gi mes su atwira teisibe reikałaujeme kad Guod. ku. M. Kriauczunas nupleszima musu szlowes pasistorawotu at szauktie toi paczioi bažniczioi ir per du nedeldienius kur iszdriso teip nežmoniszkai pasielgtie, teip gi welijame paduotie atszaukima in łaikraszti „Saule," bet ne welaus teip kad buto wiskas iszpildinta priesz pirma nedele Pjutes menesio 1897 m. o jagu kun. Kriauczunas ta nepadaris, tai mes busime priwerstais ne wien tik per łaikrasztius apgarsintie jio kłaidinga pasielgima bet da per suda pajeszkosime atliginimo už mu su skriauda.

Draugistes Luosibes už tikribe pasiraszu

J. Petroszius prezidentas
A. Rudauskas sekretorius.

Cascarets sudrutina plauczius inkstus ir t.t. Niekados ne skaudo. pamegink tik tai 10c.

Isz Amerikos.

Mazai darbininku ant farmu.

Isz Topikos. Kan. danesza Kanziszki farmerei moka deł sawo darbininku po $2 ant dieno nes ir tai ne gał rastgana derbininku. Wałkatu randasi dauk nes ne nori dirpt ne usz piningus, Kwieczei łauke tiktai surinkimo. nes žmoniu sunku gaut.

Užgime be ranku

Laporte, Ind, peraita nedele poni Coverley'jo. pagimde waikiuka, kuriam brokuoje dwieju rankucziu. Jau tai antras kudikis ka teip užgime be ranku,

Niekadejus sudegintas ant pelenu.

West Point, Tenn. pereita petniczia ape 500 žmoniu ir keliolika szunu, sugawo nigeri. kuris iszkaniweike jauna mergina, paskui užmuszdamas jia ja. Žmonis greid buwo inszirde jog suspire ji su kojom, paskui su rewolwereis suszaudinejo o

Pamegink baksuka už 10c. Cascarets geriausi delplauczіu ir widuriu.

Isz Rusijos, Lietuwos ir Lanku.

‡ Ateinanti menasi 17 pjuczio Moskwoje bus didelis susiwažewimas daktaru isz cielo swieto Amerikonu daugibe pribus, ba ne tiek mokesliszkame raikale, kiek pažint jauna cara ir maskoliszkus papratimus.

Susiwažuos dauk tukstancziu daktaru, deł to jog daug kaszto ne patrauks, o ir cieła wigada sweczei tures, da ir tas no caro palengwinta, jog wisi daktarai per rusiszka žeme ar tai geležkelu ar wandeniu turi dikai kelione.

Ant susiwažewimo łaike rodos bus naudojema francuzine kałba. Bus tai swarbus kongresas, tarp kurio bus užduotis apie spindulus. Roentgoeno kiszantusius prie daktarawimo ir apie tai bus gerai apswarstinta. Toleus ketina butie apswarstita kas kiszasi mikrobu apidemiszno užsipawietrinimo.

‡ Pagał paduotos informacijos per Rusiszka waldze in Berliniszka uniwersiteta, kad tenaitine waldze suimtu dauk studentu kurie ketino butie paisirasze prie nihilistu ir nore jo pakełt rewoliucije priesz rusiszka randa aresztawotu. Teip ir likos padarita, studentai likos aresztawotais ir liks nusius tais in Rosije. Policije padare krata studentu namuose ir rado daugibe wisokiu suraszu isz nihilisticznu rasztu. Łabai bło gai iszrodo deł studentu. jaigu bus sugražinti in Rossije.

‡ Moksliszkas kuratoris, warszawines apskrites p. Sigin atsiłanke szitomis dienomis in Łowicza atłankitie tenaitines mokikłas. Nauje kuratori pasweikino tam ticze iszrinkti per giwentojus su didele iszkelme ant stacijos geležkelio, o paskui p ieme pas sawe 30 obiwateliu su burmistru miesto ir užkłause jiu perdejimu reikale mokslo, Paskui p. kuratoris liepe perstatit wiena ar du kuningus, katrie ižguldinetu moksła tikibes lenkiszkai ir tam ne daris mažiausios perszkados. Szedien wisi lenkai ir lietuwei ne gali atsigirt p. Sigino, ir kaip rodos trumpam łaike mokslas tikibes bus ižguldinetas lenkiszkoje kałboje.

Paguodoti skaititojei pasirupins kožnas po wiena nauja skaititoja taitures małone pas Diewa.

ISZ WISU SZALU

Drebejimas žemes.

Laibochte Austrijo, dawesi jaust drebejimas žemes, nes no pirmo karto nieko ne atsitiko. Kada antras drebejimas dawesi jaust, tai net murai per puse truko, žmonis buwo dideleje baime.

Dwi karalistes no riwaina iždut.

Danesza isz Londono, jog Japonij su Iszpanije nori iždut Amerikai waina, jagu Amerika ne pasilaus užsiiminet reikałais kubiecziu ir Hawaiiszku sału. Prieszingam łaike, jagu tuojaus ne nustotu, tuojaus tos dwi žemes iždus waina del Suw. Walst. Nes kaip girdet isz Washingtono tai tas wiskas ira niekuom.

Su balunu in žiemius.

Herr Andree pereita nedele pradejo sawo kelone su balonu in žiemius. Twintina jis jog bus gilukningu atrast, nežinoma szali kuri wadinasi „North Pole."

Apłaike pardons.

Iszpanu karaliene Christina dawe pardona del wadu pasikelu Kubiecziu; Rogelio, Camacho, Domingo, Gonzelez, Castilla, Giullerino, Fuente ir Riworo, kurie ketino butie suszauditais.

Darbas bombos.

Madrid. Dwi dinamitines bombos likos explodawotos. Guadalajara, naujam pałociuje keliolika ipatu likos užmusztais o keleta pažeistu.

Didelis straikas,

Londonas. — Kone wisose didelose fabrikose sustraikawo maszinistai ant padidinimo mokesties, kada fabrikantai atitobino likusius maszinistus, tai wisi darbininkai pamete darba, ir dabartes straikuojenczіu randasi suwirszum 100,000 žmoniu.

Straikas Wałakuose.

Rimas. Prowincijoj Ferrara ir Balogna wieszpatauje strakas buwo ir musztine waiskas buwo iszszauktas. wienas isz straikieru likos užmusztai.

Aresztawojimas jaunu Turku.

Konstantinopolije, komisije waiskawa iszrado łaike shectwos priesz 25 studentus akademijos waiskawos, kaipo nužiuretais ir prigulinczeis prie Jaunu turku. 125 studentai likos aresztawotais kurie agitawojo prieszais randa.

Musztine ant kretos.

Atenskas korespondentas danesza in London "Times" jog ne toli kandos ant salos kretos atsibuwo musztine terp anglisko waisko basibužukais, 16 Angliku likos užmusztais ir daugibe basibužuku.

„Saule" ira wienatiniu lietuwiszku łaikrasztiu ka iszeina du kartu ant nedelos. Uszsiraszikite.

Kur buna:

Motiejus Pilwelis, pirmiau giweno Clevelande, o dabar ne žine kur ira. Jagu kur randasi tai duokit žine ka greicziau se ant adreso:

J. Johnson, 66 Main Str.
Yonkers, N. Y.

Apie wiska.

* Bawabo giwentojei dirbału isz pipiriniu augalu.

* Hiszpanijoj oszka tiek turi ženkliwuma kiek karwe czionais. Hiszpanai turi suwirszum in 4,530,000 oszku.

* Moteres dirbanczios fabrikuose Wokietijoj ira uždraustos korsetus łaike darbo.

Stojosi židu.

Lankas Teodoras Witte, su nus Franciszkaus, paeinantis isz Sremo, Paznaniaus (Gausu) o kuris ilgesni łaika giwe no Lipne, Płocko gub., ir motines Zofijos po Bemu, pribuwo in Amerika priesz 2 metus, o ne senei priemi New Yorke židu tikejima... buk isz persitikrimo Apipjaustimas atsibuwo pagal židiszka buda.

Dabar-tes apłaiki priesz pora nedelu po mirusiui tewui 5,000 doleriu ir su ta is pininga is kelaus in Jerozolima. Prisimena ir tas, jog Wittas pabaigi 4 klasas gimnazines ir duwo wiena meta dwasiszkoje Seminarijoje Warszawe.

Diedelis to naujo žido, Benas buwo Warszawe budelu łaike lenkmeczio 1863 mete.

Kelos senos teisibes.

Geriaus surast, negu pamest.

— Geriaus łaimet, negu prałaimet.

Nes geriause saugotis kad nieko ne pamest ne negrait kad ka laimet.

Kaip žmonis kałba, tai badai gereuse apsipaczuot, nes da gereu butie jaunikiu.

VALLEY RAILROAD

Prasidejo ... Jun 13 1897

Traisiert wažinojenti isz Najorko tegul ejna ant dipo ant uliczios; foot of Cortlandt arba Derbrosses uli. [Pennsylwanijos teros dalwelio

Det norintziu wažinot pasažieriniu treinu, ajins tame laike ir in taises wietas: In Penn Haven. Junction, Mauch Chunk, Lehinghton, Slatington, Catasauqua, Allentown, Bethlehem, Easton, Hazleton, Westerly, Delano an 6:14, 7;51, 9;28 isz rit; 1;12, 3,2', 5:7 ir 6:1

In New York 6:14, 7:51, ir 9:28 isz rito, 1:12 3,2 5: 7 po piet

In Hazleton 6:14, 7:51, 9;28 priesz piet ir an 1:12, 3,2 ... 7 6:14, 8;56 po piet.

In Wilkes-Barre, Tunkhannock, Towanda, Ulster, Athens, Waverly, ir Elmira 6;14, 9:28, isz rit ir ... 6:14 po piet,

In Rochester, Buffalo, ir westus ant 6:14, 9,28 z rito ir 1;12, 3 23, 6;14.

In Scranton 6;14, 9:28 isz rit ir 1:12, 3.23. 6:14 po piet

In Raven Run, Centralia, Mt. Carmel ir Shamokin 8:40, 10:50 isz rit ir 1:32, 3:53, 6:34 ir 8;59

In umburi ant kelio Pennsylvanijos geleinkelio 10:50 isz rit ir 1:32. 3 : 3, ir 6:34 po piet.

In Delano 6:00, 6;14, 7;51, 9;28, 10,1 isz rit ir 1;12, 3,23 6:14 8;56 ir 11;15 po piet.

In Buck Mountain, New Boston, Darkwater, St Clair, Pattsville 7:51 1 ,1 isz rit, 1;12, 3,23 6;14, 9;56 po piet.

In Shenandoah, Frackville, St- Clair ir Pottsville 8;40, isz rito ir 3;53 po piet-

In Shenandoah tiktai 1,14 5;34 po piet

NEDELINIS TREINAS.

In Park Place ir Delano 9;25, 1:04, 6;20, 6;45.

In Lofty, Audenried ir Hazleton 9;25, 1;04 ir 45.

In Shenandoah, Lost Creeck, Girardville ir Ashland, 7;39 ir 9;43.

In Shenandoah tiktai 5;42. isz rito

In Shenandoah, Raven Run, Centralia Mt Carmel ir Shamokin 9;43, 1;32, 7;07.

In St. Clair, Pottsville ir kitas szales 8; 9;25, 1;04, 1;35, ir 6;45 po piet.

In Wilkes-Barre, Pittston, Sayre, Rochester Buffalo ir in kitas szales Westu 9;25 isz rit.

In Philadelphia 1;04 po piet.

New York 9;25, isz rito ir 1;04 po piet o 6;45 n Eeaston tiktai.

ROLLIN H. WILBUR, Jeneralinas Superintendentas
CHAS. S. LEE Gen. Pass, Agt.
A. W. NONNEMACHER, Assist. Gen'l. Pass. Agt., South Bethlehem, Pa.

FAMILIJOS REMIGRANTAI KURIE WAŽUOJE IN WAKARUS, geriause wažuot ant LEHIGH WALLEY GELEZINKELO, pigeuse, greiczeuse keles in Cleveland, Cincinnati, Detroit Chicago, Omaha, Sant Francisco, Indianapolis Lonsville, St. Louis, Kansas City, Memphis Jaswille, Mobile, New Orleans, ir t. t.

Geriause dažiuri daiktus (bagažas) usz kuri da czekius ir ant to paties ... tai ago norit in kur wažuot tai pigiause ... ir t. t. kompanije. Apie wyss informacia ... kite na:

A. PALMER,
LEH. VAL. City, Pa.

Isz Swetimu Szalu

Drebejimas žemes.

Laibochte Austrijo, dawesi jaust drebejimas žemes, nes no pirmo karto nieko ne atsitiko. Kada antras drebejimas dawesi jaust, tai net murai per puse truko, žmonis buwo dideleje baime.

Dwi karalistes no riwaina iždut.

Danesza isz Londono, jog Japonij su Iszpanije nori iždut Amerikai waina, jagu Amerika ne pasilaus užsiiminet reikałais kubiecziu ir Hawaiiszku sału. Prieszingam łaike, jagu tuojaus ne nustotu, tuojaus tos dwi žemes iždus waina del Suw. Walst. Nes kaip girdet isz Washingtono tai tas wiskas ira niekuom.

Su balunu in žiemius.

Herr Andree pereita nedele pradejo sawo kelone su balonu in žiemius. Twintina jis jog bus gilukningu atrast, nežinoma szali kuri wadinasi „North Pole."

Apłaike pardons.

Iszpanu karaliene Christina dawe pardona del wadu pasikelu Kubiecziu; Rogelio, Camacho, Domingo, Gonzelez, Castilla, Giullerino, Fuente ir Riworo, kurie ketino butie suszauditais.

Darbas bombos.

Madrid. Dwi dinamitines bombos likos explodawotos. Guadalajara, naujam pałociuje keliolika ipatu likos užmusztais o keleta pažeistu.

Didelis straikas,

Londonas. — Kone wisose didelose fabrikose sustraikawo maszinistai ant padidinimo mokesties, kada fabrikantai atitobino likusius maszinistus, tai wisi darbininkai pamete darba, ir dabartes straikuojenczіu randasi suwirszum 100,000 žmoniu.

Straikas Wałakuose.

Rimas. Prowincijoj Ferrara ir Balogna wieszpatauje strakas buwo ir musztine waiskas buwo iszszauktas. wienas isz straikieru likos užmusztai.

Aresztawojimas jaunu Turku.

Konstantinopolije, komisije waiskawa iszrado łaike shectwos priesz 25 studentus akademijos waiskawos, kaipo nužiuretais ir prigulinczeis prie Jaunu turku. 125 studentai likos aresztawotais kurie agitawojo prieszais randa.

Musztine ant kretos.

Atenskas korespondentas danesza in London "Times" jog ne toli kandos ant salos kretos atsibuwo musztine terp anglisko waisko basibužukais, 16 Angliku likos užmusztais ir daugibe basibužuku.

DOWANA DEL SKAITITOJU „SAULES"

KALENDORIS

— ANT —

1897

(SU PAWEIKSLU IŠZDUOTOJA US)

Parasze ir iždawe sawo kasztu

D. T. Boczkauskas,
Mahanoy City, Pa.

Katras užsimokes ant atei nanczio 1897meto, gaus ta pu ku kalendori. Apłaikis ir tie -i ka pilnai užsimokejo no to keo, kada, prade o "SAULI" iszejtinet du kart ant nedelos.

Žinoma jog ir po Naujam Metu iszsiuntinesimia kalendorius del t ka prisiuns prenumerata užwiłkta o ir del nauju, — koł iszteksimia.

Kas tiktai už puse meto ir užmokeja, tai jokiu spasabu ne galime kalendori duot, bemumiem patiems kasztuoja 50 centu.

-:KNINGOS:-

Spandintos locno drukarne
D. T. Boczkausko
Mahanoy City, - Pa

Tukstantis Naktu ir wiena, rabiszkos historijos.....$3,00

ABECEŁA, arba prasze skaitimo del lietuwiszku vaiku o ir del suaugusin.....25c

„LINKSMI WAKARAI" dwi dalis stora knluga kurt talpina sawija wisokes puikes historijes, dainas, pasakelet.....$1 00 col.

Graurwerkunai, arba spniislinis, mas apie naika Wieszpaties Jeziono.....15c

Kaip ingit pyningus ir turta 5c

Moraliszka Kabała, ka iszrodo ate žmogaus.....25c

Markus ir Aurelionas, apraszimas Isz pirmutiniu amžiu Kriksztienisz ku.....25

Newsloj po Maurus.....50

Tris puikios istorijos apie Ireland, arba nekeltibe suspausta.

Žmogaus kuris norejo turet daug pinigu

Kas padare geriau.....25 c

Istorija apie Godfrey piemenili ta gai gražu.....25c

Istorija apie Sigurd.....25c

Historija apie ... ir ... naturus kasztuoja.....25c

Pati ... Angliskos kalbos... 75c

Didžausi Gerad jei
Lietuwiszkos tautos
ir tuosius
PRIWAŁOME SZEŁPT.
Isz Shenandoah. Pa.

C Radzewiczius, locaininkas puikaus hotelo ir puikiause wieta del atkelawusiu, tuojaus augszcziau Lehigh Valles dipo o po draug turi ir groser sztori No. 121 E. Centre st.

Fr. Balczunas, turi locnam name groser sztori No 205 E. Centre st.

M. Kupczinskas užlaiko puiku saluna ir 9 pultebelus ant kampo Main ir Oak ulicziu.

A. P. Taboras pirmos klasos buczerne, mesa puikiause ir pigeu kaip kitur. E. Centre.

M. Walentinawiczius wienatine lietuwiszka krautuwe drabužiu ir kriauczu szapa, E. Centre st.

R. Kunemonas Iždutojas ir Redaktorium lietuwiszko łaikraszczio po wardu "*Darbininkas*".

J. Medelis, agentas no wisokiu gerimu: arielku, wino, brandžiu ir tt.

J. Bellis turi puiku saluna ir restauracije antkampo Main str. po aptieka.

Isz Mahanoy City, Pa.

Petras Žilinskas, turi puiku saluna ir geriause užeiga deł atkelawusiu isz kur kitur, No 25 N. Main, terp L. V. ir P. & R. geležink

Juozas Mockaitis, turi puiku saluna ant kampo Pine ir 2-nd uli.

M. Minkus, balberis ir po draug geras ziegorninkas, W. Center st.

PO DWIEJU FLAGU — **$50 ant nedelios del Agentu** Sita knluga likos parasyta per tikra lietuwiszka ... dintoju kuris mate Walnas locna ake Wiso Lapuszinu ... apie kariaujancius atsitikimai, anegdotai, ir t. t. su szimbro eleis. Suwirszum 600 lapu. Wienas agentas pardawo 35 knigas in 10 adinu

People's' 3941 Market St., Philadelphia, Pa

Geriausia užeiga deł Lietuwiu pas
K Nowicka,
812, E. Centre Mahanoy City

Ałus nuołatos szałtas, milžinis zkl a kłai, arielka rugini, cigarai iž Berlino
Wisi pas Nawicka užeikite,
Stikła gero ałausižgerkite,
4:9:7 Linksmai łaika praleisite
Hurara: pas sawo broli Lietuwi!

— LIETUWISZKAS HOTELIS —
ARBA TRAKTIJERNE

Brolakigardi arielkele Bendrikio

A Bendrikio,

304 E. Centre ul. Mahanoy City Pa

Hei wirai! Hei darbininkai! pas sena darbininka wisi atsilankikitia.

Mana salunas del darbininku pukei iszdaritas ir padabintas. Geri mai geri stiklai dideli! Ir arielkele gera galwos ne skauda ir gardet geresi. 18-12-6

Lietuwiszkas

SALUNAS

JOKIMO MRAZO Shugar Notch Pa

Ira tai geriausia užeiga ir kožnas datiria swetingo priemimo

Ałus szaltas,
Milžiniszki stiklai,
Wisokios arielkos,
Puikus cigarai.

Kas tiktai karta atsiłanko, tai ne gali atsigerat. Wirai hurra! pas Mraz

Geriausios Liekarstwos Atrastos

sz s aptinziausiu kninga koktu ra ant swieto ligu, ezion ne rasztiu tik pawirszius, kaip:

Dantu gedimo, Akius nudejimas, Gumbas, Wisokios prieputoles Piwo ligis ir t. t. Wisokes ligas z d ... Kai pas no koju, le kiu kius atspoudims.

Zodžiu tarent wisas ligas gidnu kokios žmogu kenke. Per gromata galite gaut page ba. Sa sziklit lietuwiszkai ir pridekite už 2c. marke ant tokio adreso;

GEO. BELLIS.
Box 74 Shenandoah, Pa.
18-12-6

Juozo Mockaiczio

LIETUWISZKAS SALIUNAS,

MAHANOY CITY, PA.

... uliczios W. Pine, name Gormano, ... gali gaut szalto ałaus ir wisokius ... Ira tai geriause užeiga deł ... 2-3 94

NAUJAS LIETUWISZKAS SALUNAS

J DABKAUS

1201 E. Mahanoy MAHANOY CITY

Ałus szaltas, arielka gera, cigara Wisi Lietuwei priwalo pas sena mainieri atsilankitie ant perleidimo Likoba tai ...

NAUJAS LIETUWISKA SZTORAS

:Karolaus Mandzlarskas:

... p. Zablacko, kur me randas ... siu ... szwiežiu taworai, ko ... gerus ... reikałauje.

... kite wisi | Moteres ir merginos,
... | Wiros ... cziobelijiškos 9-4-4

Gerai Temikit!

... nori turet giara SUTA? ... nori ... paczedit ... Jagu nori tai nusikie tie-og pas

W. RINKEWICZI

213 W. Center str. Mahanoy City, Pa.

Žmogau, tu mislini, jog nususios peisuoczius taw gerai welina ir taw gera suta porduoda? Niekados!

Nueikiepas sawa, o gausi pigu ir druta suta.

Teipos-gi parduoda szifkortes ir siunoze piningus in wisas dales sw

Etereed at the Mahanoy City, Pa. Post-Office, as second class Mail Matter.

Łaikrasztis „Saule," kaipo iszejnantis katalieiszkoja dwaseja priwało skaitit kožnas Lietuwis, ba neira prieszingas ezwentam tikejimui ir weda klistanczius ant gero kelo.

Kuningas P. W.
Cenzorius dwasiszko rasztu

„SAULE"

Wienatinis ant swieto lietuwiszkas laikrasztis kuris iszeina du kartu ant nedelos: Utarninke ir Petniczioja.

Kasztuoja ant meto $2,50
In užmoria $3,50

Apgarsinimai

1 colis ant kart	—	50c.
1 colis ant triju kartu	—	$1,00
1 colis ant triju menesiu	—	„4,00
1 colis ant meto	—	„15,00

Wisokes gromatas, piningus, dane zimus, „Money Order'jus" reike